



CIUDADES GALLEGAS



N.º 11. LA CORUÑA  
CALLE DE LA MARINA

LA CORUÑA. — CALLE DE LA MARINA

MODAS

## Rosa Alvarez

ESPECIALIDAD EN CORSES, FAJAS, COR-  
PIÑOS Y SUTIENS SOBRE MEDIDA

Teléfono: La Uruguaya 2741 (Central)

PRECIOS SUMAMENTE MODICOS

**Calle Andes 1210**

Entre Soriano y Canelones  
MONTEVIDEO

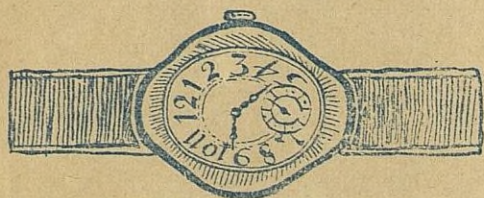
## PARTAGAS Y...

## NADA MAS

HABANO

M. Sánchez y Cía.

## RELOJ VULCAIN



LOS MEJORES DEL MUNDO

IMPORTADORES

## CAMPOS & CIA.

Rincón 555 esq. Ituzaiçó

## Santiago Tellechea

Ferretería por mayor

## URUGUAY 1015

MONTEVIDEO

UNICO IMPORTADOR DE LAS TIJERAS DE  
ESQUILAR MARCA "LA VIZCAINA", REINA  
DE LAS TIJERAS. — CASA IMPORTADORA  
DE ARTICULOS ESPAÑOLES, FRANCESES,  
INGLESES, ALEMANES, NORTEAMERICANA-  
NOS E ITALIANOS.

## LA VIZCAINA

( Marca Registrada )

## CAFÉ DOS AMERICANOS



# Revista del Centro Gallego

Redacción y Administración, San José 870

2.a EPOCA

Telf. La Uruguaya 1308 - Central

UN ALTO EJEMPLO PARA LOS DESTERRADOS POLITICOS ESPAÑOLES

## HERMOSA LECCION DE SANO PATRIOTISMO

LOS DESTERRADOS CHILENOS

*“De hacer manifestaciones — dijo el Dr. Barros Jarpa a su llegada a Buenos Aires — las habría hecho mientras estaba en mi patria. Formularlas ahora sería poco varonil”. — El Dr. Alessandri, dijo: “He resuelto no formular manifestaciones ni con respecto a la actual situación política de mi país ni con respecto a mi deportación y a la de mis hijos. Podría haberlas hecho mientras me encontraba en territorio chileno, vale decir, cuando el hacerlas podía significar para mí algún riesgo; pero no ahora, cuando podría pensarse que para formularlas he necesitado poner la cordillera por medio. He dicho, y lo repito ahora, que estoy alejado de la vida política. Agregaré que lo estoy en estos momentos, en que me encuentro fuera del territorio de Chile”.*

En la hermosa república de Chile impera actualmente un régimen de fuerza. Causas políticas que no tenemos porque estudiar y comentar, toda vez que solo a Chile le interesan, trajeron como consecuencia el gobierno dictatorial que rige en estos momentos los destinos de aquel país hermano. Por orden del gobierno del coronel Ibáñez han sido deportados muchos ciudadanos chilenos, siendo otros internados en las islas de Juan Fernández.

No hace muchos días han recibido la orden de abandonar a Chile, algunos ciudadanos que gozaban en su patria de bien merecidos prestigios, nos referimos especialmente al Dr. Arturo Alessandri, ex-Presidente de aquel país y el Dr. Ernesto Barros Jarpa, ex-Canciller del mismo.

Al llegar a Buenos Aires estos ilustres y buenos patriotas chilenos respondieron a los periodistas que les interrogaron sobre su destierro, con las bellas palabras que figuran a la cabeza de este editorial.

Los que estamos habituados a escuchar y leer todos los días las manifestaciones que los desterrados del antiguo régimen español hacen constantemente, y con el más mínimo pretexto, encaminadas siempre a desprestigiar a España y sus instituciones en el extranjero, llegando hasta la injuria personal cubierta por la impunidad de la distancia, y a la falsificación de la verdad y de los hechos, hemos tenido que leer con asombro estas palabras serenas, llenas de ecuanimidad y de patriotismo de los desterrados chilenos. Y las hemos leído con asombro, porque hemos oído a políticos españoles, que por suerte ya no son políticos en España, poner nuestras universidades en inferioridad a las de Marruecos; hemos escuchado todos los días a aquellos mismos políticos españoles, decir que se impone la “europeización” de España, como si España dejara de ser Europa desde que ellos fueron lanzados del poder que ineptamente desempeñaron; porque tenemos novelistas a quienes hemos dado fama universal, que nos pintan en sus libelos como a tribus de salvajes; porque tenemos catedráticos que escriben desde el extranjero demoliendo nuestras virtudes más probadas y nuestras instituciones más honrosas, después de haber aprendido en ellas y de vivir de ellas durante muchos años. Por todo esto, en fin, nos llenaron de asombro las dignas declaraciones de los políticos chilenos, que también nos hacen meditar en el gran favor que a nuestra patria ha hecho y viene haciendo el gobierno actual de España. Aunque no hubiera hecho otra cosa que sacar el gobierno de manos de tanto farsante como por el pasó, y a costillas de él vivió y medró sin darse cuenta de todos los males que ahora, desde el extranjero denuncian, ya había de ocupar un proeminente lugar en la historia de España este gobierno que, sin “instituciones”, sin “europeización”, sin “sabios” y con un “pueblo carente de virtudes morales y materiales” según los desterrados políticos españoles denuncian, ha llenado la nación de ferrocarriles, ha reconstruido los puertos, ha terminado la enorme sangría de Marruecos, se ha hecho respetar internacionalmente, creó miles de escuelas, ha hecho que la emigración disminuya, solucionó el problema gallego de los foros, ha repatriado doce mil españoles indigentes que se morían en Cuba, ha creado la Ciudad Universitaria de Madrid, terminó la deuda exterior de España, hizo empréstitos al extranjero, sembró el país de carreteras, acabó con el terrorismo y con el separatismo,

reorganizó el ejército y la armada, está dando al país una nueva constitución, y promete a la nación que los políticos fracasados que perdieron los últimos restos de nuestro imperio colonial y estaban en puertas de perder también la integridad de la patria, no volverán a ocupar el poder que tan inicuamente ocuparon en años de desventura y de ingrata memoria.

Y no se interpreten estas afirmaciones como un canto a la dictadura. — No. La odiamos como el que más. Pero la preferimos a la anarquía y al libertinaje. Actualmente — hemos de reconocerlo — soportamos en España un gobierno dictatorial que será muy malo bajo el aspecto democrático pero que ha resultado admirable bajo el punto de vista patriótico.

Combatir a los dictadores y a los gobiernos dictatoriales lo consideramos muy humano y muy patriótico a condición de que este combate se lleve a efecto en los campos de batalla, corriendo los riesgos que existen siempre en los combates, pero lo que no podemos disculpar es que los capitanes dejen a sus soldados en los campos de batalla, se pongan a cubierto de todos los peligros y desde el extranjero quieran hacer hombradas, cobrando a tanto la entrada. — Bien es verdad que los españoles que esto hacen ni son capitanes, ni tienen soldados.

La actitud asumida por los ilustres desterrados chilenos merece el más profundo de los respetos. Estos hombres sí que son verdaderos capitanes, verdaderos patriotas, excelentes chilenos. Como lo son así mismo los españoles que en nuestra patria sacrifican su bienestar en beneficio de los intereses colectivos. Con estos hombres se podrá discrepar en ideas, pero nunca se podrá dudar de su patriotismo. En cambio con los españoles que desde el extranjero critican, injurian y desprestigian a los gobernantes y a las instituciones españolas, con estos españoles, repetimos, debemos de ponernos en guardia, debemos de vivir prevenidos.

## Nuestra nota sobre la emigración española a la América

Para conocimiento de nuestros asociados y lectores, publicamos a continuación la nota que sobre la emigración española a la América, ha elevado el CENTRO GALLEGO a las altas autoridades españolas. Según las cartas de España que insertamos en el presente número, nuestra nota tuvo el alto honor de ser tomada en cuenta por el Gobierno de España, que dictó las órdenes oportunas para atajar el mal que en ella se denuncia. La prensa española en general, sin distinción de matices ni categorías, la discutió ampliamente, haciendo que la atención del país recayera, por unos días, en el hondo problema apuntado por el CENTRO GALLEGO. A las Sociedades hermanas que apoyaron nuestra solicitud ante los poderes públicos de España, y a las que nos han mandado su adhesión, damos, desde aquí, nuestras más expresivas gracias, que hacemos extensivas a todas las personalidades que, de ambos lados del Atlántico, nos alentaron en la campaña emprendida.

Montevideo, 6 de Agosto de 1927.

Excmo. Sr. D. Miguel Primo de Rivera. — Presidente del Consejo de Ministros. — Madrid.

Excmo. Señor: Los españoles establecidos en América, observamos complacidos la firme y bien encaminada orientación que el Gobierno presidido por V. E. ha podido imprimir a las relaciones hispano-americanas.

Creemos que por muchos factores de orden espiritual y por la trascendental labor que viene realizando la Cultural Española de Buenos Aires y de Montevideo, el concepto de España en estos pueblos ha experimentado un cambio marcadísimo en sentido favorable, y tenemos la convicción de que el Gobierno español ha de aprovechar estas circunstancias para intensificar cada vez más los vínculos tradicionales entre España y las repúblicas hispano-americanas.

Los que suscriben, en representación y por acuerdo unánime de la Junta Directiva del Centro Ga-

llego de Montevideo, asociación regional que realiza desde hace algunos años una campaña de cultura españolista, se dirigen respetuosamente a V. E., para exponerle las siguientes consideraciones:

Desde hace muy poco tiempo — y al Gobierno de su digna presidencia corresponde la mejor parte — se han producido hechos memorables que contribuyeron al fomento de las relaciones entre España y la América española: el viaje glorioso del "Plus Ultra"; el empréstito a la República Argentina; el Congreso Hispano-americano de Aeronáutica; la selección que se hizo y se hace para el nombramiento de diplomáticos y cónsules; el Tratado comercial con Cuba; el Tratado de arbitraje con el Uruguay; las declaraciones de S. M. el Rey, las de V. E. y las de sus dignos compañeros de Gobierno respecto a problemas ibero-americanos, y el apoyo moral y material que presta el Gobierno español a todas las iniciativas que tiendan a estrechar relaciones con estos pueblos hispano-americanos, son hechos que, con toda evidencia, han influido en el mejor conocimiento de

nuestra Patria y en su aproximación más efectiva y más consciente a estas repúblicas.

Existe sin embargo un factor que consideramos muy interesante para España: nos referimos a la emigración española a estos países.

Los que llevamos varios años en estos pueblos, observamos con desgraciada frecuencia, la triste odisea de muchos compatriotas en busca de trabajo. Por desdicha llegan a estas repúblicas muchos paisanos que por no saber leer ni escribir y por carecer de oficio, encuentran difícilmente medio de ganarse la vida, aún desempeñando los puestos más humildes. Son los millares de emigrantes que abandonan su vida en España soñando con un porvenir próspero, y que, careciendo de la cultura más rudimentaria, — indispensable hoy para la lucha por la vida en estos países — están condenados a rudos trabajos y a la pobreza. Estos mismos emigrantes que luego constituyen una familia, y que no saben o no pueden educar en el amor a España, significan para sus propios hijos el descrédito de su Patria de origen con el consiguiente perjuicio moral y material que para España engendra tal situación:

Además los pueblos de América que necesitan de la inmigración serán muy beneficiados con las medidas que adopte el Gobierno español a fin de que los emigrantes salgan de España mejor preparados para la lucha por la vida y para contribuir al progreso moral y material de estas repúblicas hispano-americanas, a las que tanto amamos los españoles.

Por estas razones y otras afines que no escaparán a la penetración de V. E., la Junta Directiva del Centro Gallego, ha tomado por unanimidad la resolución siguiente:

“Hágase llegar a conocimiento del Gobierno español, los deseos del Centro Gallego de Montevideo respecto a la protección y selección de los compatriotas que emigran y solicítese del mismo el estudio de este problema, para evitar que nuestros emigrantes sean analfabetos”.

Cumpliendo el acuerdo que antecede, nos permitimos elevar a la consideración de V. E. la presente comunicación.

Nos consideraríamos muy felices si lo indicado en esta solicitud mereciese el honor de ser tenido en cuenta por el Gobierno de su digna presidencia, al estudiar el problema a que nos hemos referido. Los españoles de prestigio que nos han visitado últimamente — Don Antonio Goicoechea, entre otros — podrán expresar mejor a V. E. el alcance y justificación de esta solicitud.

Con el más respetuoso afecto saludamos muy atentamente al Excmo. Señor Presidente del Consejo de Ministros, y le enviamos las expresiones de nuestra consideración más distinguida.

C. Sánchez Mosquera  
Presidente.

Manuel Collazo  
Secretario.

## DEL CLUB ESPAÑOL — BUENOS AIRES

Señor Presidente del Centro Gallego. — Don C. Sanchez Mosquera. — Montevideo. — Distinguido compatriota: La Comisión Directiva del Club Español, ha visto con íntima complacencia el acuerdo tomado por la Junta Directiva del Centro de su digna presidencia, de enviar un mensaje al Gobierno español haciéndole saber la conveniencia de propender a la protección y selección de los compatriotas que emigran y al estudio de este importante problema.

No tiene esta Institución inconveniente alguno en apoyar esa generosa solicitud, que viene a concretar un común anhelo, exteriorizado ya en diversas ocasiones, pues sería muy grato a nuestros espíritus que los emigrantes españoles no salgan de la patria en condiciones de inferioridad para la lucha por la vida con relación a los que salen de otros países europeos. Pero es indiscutible que el problema planteado encierra en el fondo un complejo problema de cultura, o quizá de orientación de la enseñanza, y siendo así, la petición formulada al Gobierno español, para tener eficacia, debiera completarse con las indicaciones de carácter práctico que se juzguen más oportunas para conseguir una mejor preparación o una mayor capacidad para el trabajo, en nuestros paisanos que vienen a radicarse en estas Repúblicas. Tales serían, por ejemplo, la creación de clases especiales en las escuelas de las provincias de mayor contingente emigratorio; la prohibición de emigrar a los analfabetos, etc.

Cuente, pues, el Centro Gallego de Montevideo con nuestra entusiasta adhesión a su patriótica iniciativa, y una vez más, saludamos a Vd. con nuestra consideración y particular afecto. — José M. Míguez, Secretario. — Fermín J. Calzada, Presidente.

## DE LA ASOCIACION PATRIOTICA ESPAÑOLA BUENOS AIRES

Señor Presidente del Centro Gallego. — Don C. Sanchez Mosquera. — Montevideo. — Distinguido señor Presidente: Tengo el agrado de manifestarle que puse en conocimiento de la Junta Ejecutiva en su reunión última su atenta carta del 10 del pasado mes, a la cual se sirve Vd. acompañar copia de una comunicación dirigida al Excmo. señor Presidente del Consejo de Ministros de España.

Impuesta la Junta tanto de la carta de Vd. como de la nota de referencia, resolvió expresarle, como así lo hago, su completa adhesión a los términos tan justos que Vd. expresa a las autoridades españolas, tendientes a que la corriente emigratoria que se dirige a estos países del Plata, venga debidamente preparada mediante una serie de medidas que Vd. puntualiza con todo acierto y un conocimiento cabal de la realidad.

Por cablegramas recientes de España he visto que esa comunicación suya fué tomada en cuenta,

y que el gobierno español ha dispuesto que los institutos especiales relacionados con las necesidades emigratorias, estudien el serio problema que Vd. señala.

Aprovecha esta oportunidad para presentarle el testimonio de su mayor aprecio su afmo. S. S. — Luis Méndez Calzada.

#### DEL CENTRO GALLEGO — BUENOS AIRES

Señor Presidente del Centro Gallego. — San José 870. — Montevideo. — Distinguido coterráneo: En respuesta a su atenta carta fecha 10 de agosto último, pláceme incluir a continuación copia de la que, correspondiendo a sus deseos, hemos enviado al Vice-Presidente del Consejo de Ministros, don Severiano Martínez Anido:

"Excelentísimo señor: El Centro Gallego de Montevideo, institución hermana que en la otra orilla del Plata se destaca por su eficiente labor hispano-americanista y mantiene con nosotros una intensa vinculación de ideales y sentimientos, se ha dirigido a la Junta Directiva de mi presidencia solicitando nuestro apoyo ante el Gobierno de nuestra Patria, a fin de recabar del mismo una mayor protección para los emigrantes españoles que se dirigen a estos países.

Contando este Centro Gallego de Buenos Aires en V. E. con un amigo tan leal y entusiasta, entiendo que ningún medio más eficaz y oportuno puede encontrar para hacer llegar a los altos poderes nacionales nuestra adhesión a lo que hoy constituye una aspiración unánime de la gran familia hispana en América; y así rogamos a V. E. se digne ser intérprete de tales sentimientos ante ese Gobierno, que con tanto acierto preside los destinos de nuestra Patria.

Con el testimonio de su más alta consideración, se complace en saludar a V. E. muy atentamente, etc."

Celebrando la oportunidad que se nos ofrece de poder reafirmar los sentimientos de cordialidad que nos ligan a ese Centro hermano, saluda al señor Presidente con toda consideración S. S. S. — José M. Alvarez, Presidente. — José A. Rey, Secretario.

#### DEL HOGAR GALLEGO — ROSARIO

Señor Presidente del Centro Gallego. — Montevideo. — Distinguido conterráneo: Recibimos su atenta comunicación fecha 10 del pasado con la copia de la muy razonada y expresiva exposición elevada al Excmo. señor Presidente del Consejo de Ministros de España con cuyo contenido estamos en absoluto de acuerdo, y conforme a sus deseos en el día de hoy nos dirigimos a la referida autoridad apoyando en un todo lo solicitado por esa prestigiosa Institución.

Aprovechamos tan grata oportunidad para ofrecerle el testimonio de nuestra más distinguida consideración. S. S. S. — M. Pérez Vázquez, Secretario. (Presidente ilegible).

#### DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE SOCORROS MUTUOS ASUNCION (Paraguay)

Señor Presidente del Centro Gallego. — Montevideo. — Distinguido compatriota: Tenemos a bien acusar recibo a su atta. de fecha 10 de Agosto ppdo., acompañada de una copia del memorial enviado al gobierno español, respecto a la emigración de España.

La C. D. de esta Sociedad, escuchó con toda atención, la lectura de la bien fundamentada exposición que ese culto Centro ha dirigido al jefe de gobierno español, resolviendo por unanimidad, adherirse al grandioso pensamiento sustentado por patriotas tan eminentes, que no desean otra cosa, sino, elevar en sus diferentes aspectos, el nivel de la patria nativa, sueño acariciado con justificada razón, por los legítimos herederos de una estirpe sin mácula.

Créanos, señor presidente, que nuestros humildes votos, estarán siempre del lado de los que con desinterés, luchan por el engrandecimiento de nuestra amada España, enviando esta C. D. sus efusivos saludos, a los distinguidos miembros de esa C. D., permitiéndonos presentarle, a su esclarecido presidente, la consideración de nuestra mayor estima. — J. Sagaste, Presidente. — P. Merin, Secretario.

#### EL JEFE DE LA SECRETARIA AUXILIAR DE LA PRESIDENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS

Madrid, 9 de setiembre de 1927.

Señor Don C. Sanchez Mosquera. — Muy señor mío: En nombre del señor Presidente acuso a Vd. recibo del escrito que ese Centro de su presidencia eleva a aquél en solicitud de que se dicten determinadas medidas que regulen la emigración española a esos países, participándole que se han puesto inmediatamente en curso las ideas que se expresan en el repetido escrito enviándolo a la Dirección General de Acción Social Agraria que hoy entiende además en los asuntos de emigración para su rápido estudio y tramitación.

Con este motivo queda de Vd. atto. y affmo. s. s. q. e. s. m. — Antonio Almagro.

#### EL VICE-PRESIDENTE DEL GOBIERNO MINISTRO DE LA GOBERNACION

Señor Don C. Sanchez Mosquera. — Mi distinguido amigo: He recibido su carta del 10 del pasado y con ella la exposición — copia — que me remite, que han dirigido al señor Presidente. La he leído detenidamente y con el mayor gusto apoyaré los deseos que me expresan, excusando decirle que, por mi parte, celebraría mucho pudieran ser atendidos.

Lo saluda su affmo. amigo, q. e. s. m. — Severiano Martínez Anido.

#### EL CAPITAN GENERAL DE LA 8.a REGION

La Coruña, setiembre de 1927.

Señor Don Constantino Sanchez Mosquera. — Dis-

tinguido señor: Recibí con su atento escrito de 10 de agosto último una copia de la exposición que ese Centro de su digna presidencia dirige al Excmo. Señor Presidente del Consejo de Ministros, solicitando la protección oficial para los compatriotas que emigran, y que éstos se seleccionen, para evitar que nuestros emigrantes sean analfabetos.

No solo estoy conforme en absoluto con esta justísima pretensión, sino que en la primera reunión que celebre la Junta Ciudadana de esta provincia, daré cuenta de este asunto y solicitaré que le preste la atención que merece, recomendando con interés al Gobierno una resolución favorable.

Con este motivo, me es muy grato repetirme de Vd. atento s. s. q. e. s. m. — **Sánchez Ocaña**, Capitán General de la 8.a Región.

#### EL GOBERNADOR CIVIL DE LA CCRUÑA

Setiembre, 5 de 1927.

Señor Don C. Sanchez Mosquera. — Presidente del Centro Gallego de Montevideo. — Muy señor mío: En contestación a su atenta de 10 de agosto ppdo. a la que se acompaña copia de un escrito dirigido al Excmo. Señor Presidente del Consejo de Ministros, solicitando se dé una mejor preparación cultural a los españoles que emigran a las Repúblicas Hispano-Americanas; tengo el gusto de manifestarle que me parece muy acertada la idea y desde luego, por mi parte, si hay ocasión favorable, la apoyaré.

Con este motivo tiene el gusto de ofrecerse de Vd. affmo. s. s. q. e. s. m. — **J. R. Argüelles**.

#### EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE SANTIAGO

12 Setiembre 1927.

Señores Presidente y Secretario del Centro Gallego de Montevideo. — Muy señores míos de mi mayor consideración: Encargado accidentalmente del Rectorado por ausencia del señor Blanco Rivero, tengo mucho gusto en contestar al atento escrito de Vds. acompañado copia de instancia dirigida al Excmo. Señor Presidente del Consejo de Ministros, en súplica de que se dicten disposiciones encaminadas a proteger a los emigrantes españoles, especialmente en lo que se relaciona con la cultura que éstos deben poseer para luchar en esas tierras con ventaja sobre los demás extranjeros ahí radicados, significándoles que con la mayor satisfacción apoya este Rectorado ante el señor Presidente, la justa aspiración de ese Centro, que tanto trabaja en beneficio del acercamiento intelectual hispano-americano.

Con este motivo me es muy grato ofrecerme de Vds. affmo. amigo y s. s. que les saluda y e. s. m.

#### OBISPADO DE VITORIA

18 Setiembre 1927.

Señores Don C. Sanchez Mosquera y Manuel Collazo. — Muy estimados amigos: Recibí su grata de

agosto y procuré buscar ocasión propicia para hablar al señor Primo de Rivera, Presidente del Consejo de Ministros. El cual ofreció todo su apoyo y me dijo que el Gobierno español tomará cartas en el asunto de los emigrantes; que tienen Vds. muchísima razón.

Es cuanto puede comunicarles y lo hace con gusto s. affmo. a. s. s. q. b. s. m. y les bendice. — **Fr. Zaccarías, O. S. A.** — Obispo de Victoria y Arzobispo electo de Santiago.

#### DE LA ALCALDIA CONSTITUCIONAL RIBADEO

Señor Presidente del Centro Gallego de Montevideo.

En contestación a su escrito de 10 de agosto último, me complazco en participarle, que en cumplimiento de acuerdo que por unanimidad adoptó la Comisión municipal permanente de mi presidencia en sesión ordinaria de 27 de setiembre próximo pasado, elevé instancia al Excmo. Señor Presidente del Consejo de Ministros, en súplica de que se atienda la razonada y justísima petición hecha por Vd. en representación de la Asociación que tan dignamente preside, interesando la adopción de medidas encaminadas a evitar que nuestros compatriotas emigren faltos de aquella cultura más rudimentaria, indispensable hoy para la lucha por la vida.

Dios guarde a Vd. muchos años. — Ribadeo, 3 de octubre de 1927. — El Alcalde accidental. — **José A. López García**.

#### DEL AYUNTAMIENTO DE SANTIAGO

Señor Presidente del Centro Gallego de Montevideo.

En la sesión celebrada el día 10 del actual por la Comisión municipal permanente de este Excmo. Ayuntamiento de Santiago de Compostela, dióse cuenta de la exposición que, con fecha seis de Agosto último, eleva a la Presidencia del Consejo de Ministros de nuestra nación el Centro Gallego que V. S. tan dignamente preside, manifestando sus deseos respecto a la protección y selección de los compatriotas que emigran, y encareciendo el estudio de este problema, a fin de evitar que nuestros emigrantes sean analfabetos; y de cuya exposición envió copia a esta Municipalidad con atento oficio fecha 10 del propio mes de Agosto, interesando su cooperación. Y la Permanente, estimando altamente plausible la iniciativa de dicho Centro, acuerda apoyarla cerca de los Poderes Públicos, y que así se le comuniqué al mismo.

Lo que en cumplimiento de dicho acuerdo y como contestación a su citado oficio, tengo el honor de participar a V. S.; debiendo significarle a la vez, que, dando efectividad al adoptado y merecido acuerdo, esta Alcaldía, en nombre del Ayuntamiento que preside, ha dirigido respetuoso escrito al Excmo. Señor Presidente del Consejo de Ministros, haciendo suya aquella razonada y justa petición.

Y por último, me es muy grato de paso enviar

a esa bien orientada Junta nuestra sincera felicitación por tan acertada como patriótica iniciativa, al propio que me complazco en corresponder del modo más cordial a su deferente saludo, y ofrecerle el testimonio de nuestra expresiva y distinguida consideración personal.

Dios guarde a V. S. muchos años. — Santiago, 28 de setiembre de 1927. — El Alcatde.

Ya en máquina la presente edición de nuestra revista, el cable nos comunica gratas nuevas que confirman que la nota enviada por el Centro Gallego a los Poderes Públicos españoles, ha sido tomada muy en cuenta, según se desprende de los cablegramas que a continuación publicamos:

MADRID, 25. — Cuando los ministros salieron del Palacio de la Presidencia, después de terminado el Consejo, fueron abordados por los periodistas que hacen información en aquel departamento.

Los Consejeros nada dijeron con respecto a la provisión del cargo de embajador de España en la República Argentina. Entre los reales decretos aprobados figura uno relativo a los emigrantes, en

el sentido de prestarles toda clase de apoyo cuando en los países a donde se dirijan no encuentren medios suficientes de vida.

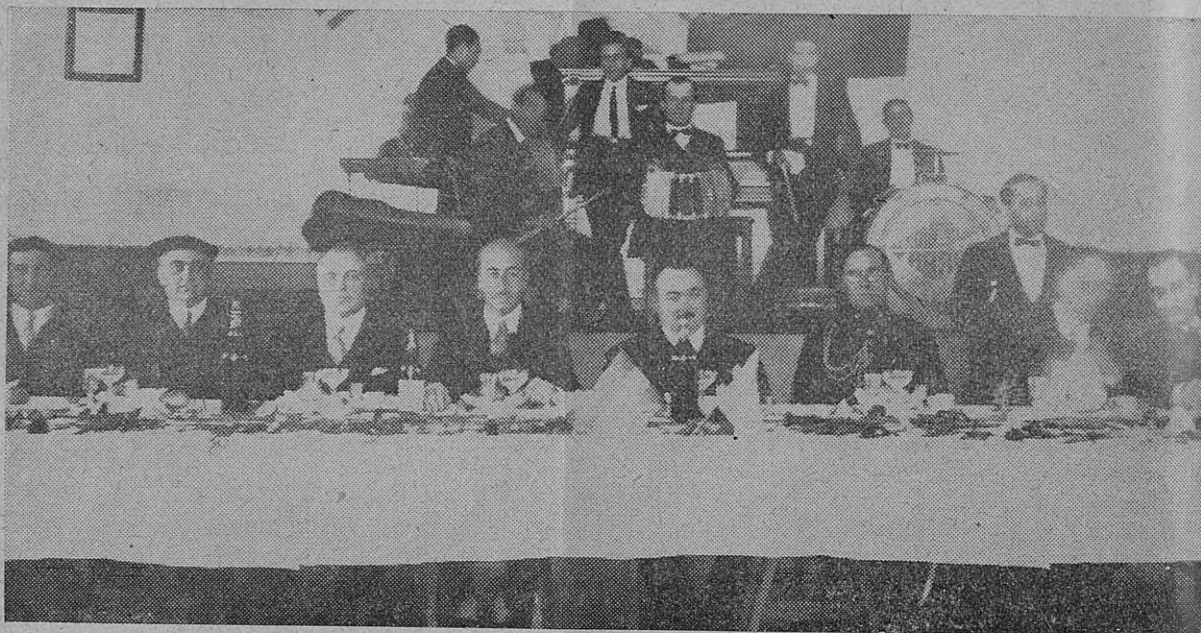
MADRID, 25. — Dentro de poco tiempo será creado un seguro de emigración, dedicado a proporcionar el retorno a España a los emigrantes que al llegar a los países de inmigración encuentren dificultades para vivir. La Dirección de Emigración se ocupa cuidadosamente de cuanto represente una carga para los países que reciben a la emigración española, tratando por todos los medios de evitarla. Por ello se creará el seguro de emigración.

MADRID, 25. — El Consejo de Ministros celebró hoy una reunión, en la que examinó detenidamente el asunto de la emigración.

Finalmente resolvió que solo podrán emigrar aquellos que sean poseedores de un contrato de trabajo o que tengan previamente una colocación asignada.

Se prohibirá emigrar a las mujeres menores de edad, salvo en el caso de que vayan acompañadas por miembros de su familia, o a reunirse con sus padres o hermanos.

## *El Centro Eúskaro Español celebró el XVI año de su fundación*



La cabecera de mesa en la fiesta del Centro Euskaro Español

Con una hermosa fiesta de camaradería y confraternidad, celebró el XVI. año de su fundación el Centro Euskaro Español de Montevideo. La característica alegría de los hijos de aquellas provincias españolas, se puso de manifiesto una vez más en esta grata fiesta que dejó en el ánimo de todos imborrables recuerdos.

A las numerosas felicitaciones que con motivo de tan grata efeméride viene recibiendo el Centro Euskaro Español, el CENTRO GALLEGO quiere unir las suyas, cordiales y calurosas, y hace votos porque la prosperidad sea siempre creciente en aquella entidad hermana.

# El Ateneo Ibero - Americano en Buenos Aires

El Ateneo Ibero-Americano de Buenos Aires, que tanto se viene distinguiendo por sus certeras campañas en pro del ideal que acertadamente sostiene, y que preside la alta autoridad del Dr. José León Suárez, nuestro querido y admirado amigo, publicó, con motivo de la celebración del Día de la Raza, la brillante exhortación que reproducimos gustosos.

Al enviar una vez más nuestras efusivas felicitaciones al Ateneo Ibero-Americano por el acierto y la orientación de sus campañas, queremos felicitar a su gran presidente, el ilustre Dr. José León Suárez, a quien tanto se admira y quiere en el CENTRO GALLEGO.

12 de Octubre de 1492 — 12 de Octubre de 1927

Otra vez va a celebrarse el aniversario de la magna hazaña del valor hispánico que señaló, para siempre, el índice más elevado a que la pujanza, la entereza, la abnegación y el sacrificio humano puedan alcanzar en la historia.

Incorporar todo un gran continente a la civilización occidental fué la obra de aquellos esforzados conquistadores cuyas figuras agigantáronse ante el Misterio para disiparlo, ante la Naturaleza para vencerla y ante la fiera resistencia indígena para dominarla e inspirarle su impulso creador de una nueva orientación espiritual y material.

En las horas grises que vivimos, después de la Gran Guerra, se ha generalizado, como forma de devoción a los caídos, suspender las actividades por unos minutos de recogimiento, piadoso silencio que constituye las margaritas usadas hoy para honrar el recuerdo de los sacrificados. Tengamos, el 12 de Octubre, nuestros minutos, nuestras horas de concentración íntima hacia nuestras más profundas raíces orgánicas, pues está en juego la civilización que representamos cuyo final probable es en el día el tema predilecto en muchos cenáculos filosóficos y literarios.

En estos instantes de inquietud y desconcierto social e intelectual, los iberoamericanos debemos volver la vista hacia los forjadores de nuestra América y reafirmar el propósito de seguir cultivando, sin tregua, el inmenso caudal de ideales que constituye el precioso legado de los descubridores, conquistadores y colonizadores hispanos. Una crítica más sagaz, comprensiva e imparcial ha hecho ya la debida justicia a la ingente obra de aquellos varones.

Reflexionemos los argentinos e iberoamericanos preocupados del porvenir de nuestros pueblos que, si aspiramos a ser dueños y señores de nuestros futuros, si no queremos ver nuestro patrio solar convertido en campamento informe de todas las razas, y si pretendemos que se nos distinga entre las colectividades próceres, no solo por la riqueza de los campos, sino, sobre todo, por los dones del espíritu, es necesario que demos al pueblo que estamos haciendo una estructura ideológica y ética que lo defina y caracterice, y lo guíe en su acción interna y externa para no caer en vacilantes incertidumbres o en vergonzantes oportunistas.

Los fundadores y sostenedores del Ateneo Ibero-Americano, creemos que esta superestructura ideológica que ha de cubrir y proteger, unificándolas en la acción, las diferencias étnicas de nuestra actual población, nos ha sido impuesta por el destino desde el día memorable en que los vientos del trópico hinchando las velas de las históricas carabelas, las llevaron, amorosas, hasta las bellas costas antillanas.

Por eso el 12 de Octubre es el día de nuestro sino, entendido, como hoy se hace, no como una meta, como un fin, sino en el sentido de una dirección, de una trayectoria indefinida que en el trazado de su desplazamiento va exponiendo todo el inmenso contenido de posibilidades de que el hecho original del "Descubrimiento" estaba henchido.

Nuestra personalidad, como pueblo, fué desde aquella fecha, hispánica, ibérica, porque los verbos castellano y lusitano afianzaron muy luego en las almas lo que la cruz, la espada y la ley ganaron en el terreno de los hechos. El idioma selló para siempre nuestra comunión espiritual con España, y la del Brasil con Portugal, aproximándonos a todos los pueblos ibéricos en una estrecha vinculación de pensamientos, sentimientos e ideas, que no podrán quebrantar jamás relaciones de otro origen y naturaleza.

Por el porvenir de nuestra América y para bien de la Humanidad que exige de sus grupos étnicos el mayor y mejor rendimiento de sus respectivos genios, adoptemos, en esta fecha, firmes resoluciones de aproximarnos, entendernos y unirnos, cada vez más, todos los pueblos ibéricos para luchar en el terreno de la civilización espiritual, con las armas fecundas del pensamiento, frente a las aspiraciones de otras razas, por nuestros elevados ideales, que junto a sus calidades propias y genuinas encierra mucho de universal.

Con tan trascendentales aspiraciones, hacemos un llamado de atención a todos los ciudadanos y habitantes de la República Argentina y de las demás repúblicas de nuestra estirpe para que se preocupen de dar solidez orgánica a nuestros pueblos, destinados a constituir variedades ibéricas y no tipos nuevos de civilización desvinculados de todo antecedente en la historia de la vieja especie humana. — José León Suárez, Presidente. Juan C. Domenech, Augusto P. Lagos, Juan A. Oneto, Secretarios.

## Como se celebró el Día de la Raza en la Capital de España

La festividad del Día de la Raza, va adquiriendo, cada año que pasa, mayores proporciones y carácter práctico. Por las reseñas que a continuación se transcriben, el lector podrá ver como aquella grata efeméride del descubrimiento de América, sirve para algo más sólido y duradero que para pronunciar unos cuantos discursos de cordialidad.

La incorporación del Brasil a la grata fecha, trae, este año, justas esperanzas de entendimiento futuro que no pueden menos de halagar a todos los que como el CENTRO GALLEGO, vienen, desde hace años, luchando intensamente por la verdadera confraternidad y entendimiento recíproco de todos los países de origen Ibero-Americano.

MADRID, 16. — La celebración del Día de la Raza en Madrid fué aplazada hasta hoy, para que la solemnidad no coincidiese con el homenaje a los soldados de Africa, realizado el 12 del actual.

Una enorme concurrencia se reunió a las 11 en la Plaza de Colón, en los alrededores del monumento erigido en memoria del glorioso navegante. El elemento oficial ocupó dos tribunas. En una de ellas se situaron el infante don Fernando, en representación del rey Alfonso; el vicepresidente del Consejo, y el ministro de la Gobernación, general Martínez Anido, en representación del jefe del Gobierno, Marqués de Estella; el ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes, D. Eduardo Callejo de la Cuesta; todos los representantes diplomáticos de las Repúblicas de la América española; el embajador de los Estados Unidos, Mr. Ogden H. Hammon, y su esposa; el embajador de Portugal, D. Juan Carlos de Mello Barreto y su esposa, y los gobernadores civil y militar de Madrid. En la otra tribuna se encontraban los miembros de la Diputación Provincial de Madrid y del Ayuntamiento en corporación, bajo mazas; los cónsules de todas las Repúblicas ibero-americanas; el cónsul de Portugal; el cónsul de los Estados Unidos, y el rector de la Universidad Central, D. Luis Bermejo y Vida, a quien acompañaban los decanos de las Facultades de la Universidad madrileña y los directores de enseñanza.

La Banda Municipal abrió la ceremonia ejecutando el Himno Nacional Brasileño y la Marcha Real Española, pues el Brasil colocó este año una corona en la estatua de Colón, que aparecía engalanada con banderas españolas e hispano-americanas.

El encargado de Negocios brasileño, actualmente a cargo de la Legación del Brasil en esta corte, D. José Roberto de Macedo Soares, pronunció un discurso, en el cual, entre otras cosas, dijo lo siguiente:

“Me complace exteriorizar públicamente el vivo afecto que por la gloriosa España siente mi país, que, al traer una corona al monumento a Colón, pone su voto favorable al Día de la Raza. La presencia del Brasil ensancha la significación de este

acto, que fué en un principio solo hispano-americano y hoy es ibero-americano, por ser paralela la colaboración entre Portugal, el Brasil, España y los demás países hermanos. Este espíritu fraterno es el creador de la gran Exposición que se organiza en Sevilla para 1928, pero la consagración máxima del mismo será cuando se realice la visita del rey Alfonso a América anunciada para 1929, y visite la familia real española, Portugal, el Brasil, y todas las Repúblicas de América. De las tres naciones colonizadoras del Nuevo Mundo: España, Gran Bretaña y Portugal, España fué la primera y la que contribuyó con mayor acopio de sangre a la labor de propagar la civilización en tierras ultramarinas. Podemos estar seguros de que sean cualesquiera las razas y factores nuevos que lleguen a ese gran crisol de América, y aunque ésta se enriquezca con contingentes nuevos de sangre, la que permanecerá siempre en el fondo de su corazón y alma será aquella que le transmitieron las razas hermanas, hispana y lusitana”.

El alcalde de Madrid, D. Manuel de Semprun y Pombo, contestó al encargado de Negocios brasileño y dijo:

“Me place contestar en nombre del Ayuntamiento de Madrid a las elocuentes palabras pronunciadas por el señor Macedo Soares, encareciendo la habilidad política del Marqués de Estella al fomentar estas fiestas ibero-americanas que contribuyen a estrechar los lazos entre todas las Repúblicas originarias del solar hispano”.

A continuación el alcalde se refirió al gran certámen de Sevilla, que enaltecerá la raza, y aludió al viaje de los Reyes de España a América, que se efectuará en momento oportuno y servirá para unir a la raza que vive en ambos lados del océano.

Una vez terminados los discursos, desfilaron ante el monumento a Colón 40.000 niños de las escuelas madrileñas con banderas, cantando himnos y vitoreando a España y a las Repúblicas de América.

### Banquete en el Ayuntamiento

MADRID. — Los diversos actos realizados para celebrar la Fiesta de la Raza tuvieron una brillan-

te culminación en el banquete de gala ofrecido por el Ayuntamiento de Madrid a la representación diplomática de los países americanos.

El infante D. Fernando representaba al rey Alfonso. También asistieron el Gobierno en pleno, el alto comisario de España en Marruecos, general Sanjurjo Sacanell, y el presidente de la Asamblea Consultiva Nacional, D. José María Yanguas y Messía. La sala del Hoquetel Ritz era una sala familiar en la que los diplomáticos americanos ocupaban los puestos de honor.

Se lamentó profundamente la ausencia del embajador argentino, D. Carlos de Estrada, a causa de una ligera indisposición.

El alcalde de Madrid inició los discursos ofreciendo el homenaje de la Capital de España que deseaba así celebrar la gloriosa efeméride "del acontecimiento más trascendental y sublime que desde la tragedia del Gólgota realizaron los hombres, del más grande poema que escribió la humanidad y para cuya realización eligió la providencia, entre todos los pueblos del mundo, al pueblo español".

Ensalzó la presencia en el acto del general Primo de Rivera, "cuyas altas dotes de estadista llevan a la Nación por luminosos caminos de máxima grandeza". Explicó a continuación las razones por las que se retrasó este año la Fiesta de la Raza y que fueron por coincidir con el fausto acontecimiento de la pacificación del Rif.

El orador rindió un caluroso elogio al Ejército "que ha derramado su sangre en Marruecos, por servir y defender desinteresada y lealmente los altos y supremos ideales de la justicia, del derecho y de la civilización".

"Por fortuna para nosotros — añadió — la paz ha hecho indiscutible el triunfo, que se debe principalmente al ilustre caudillo, que rige los destinos de España, al valor, el talento y la pericia del Marqués de Estella, heredero directo de Cisneros, Pizarro y Cortés".

Terminó diciendo que bien pronto las Exposiciones de Sevilla y de Barcelona serán nuevos lazos irrompibles que unirán a los pueblos de habla hispana y demostrarán al Universo entero, que en la paz como en la guerra nadie aventaja a la raza latina.

Contestó el embajador de Cuba, señor García Kohly, en nombre de los hispano-americanos. Se excusó de tener que reemplazar al embajador de la Argentina, doctor Estrada, que debía hablar. Entonó un himno de saludo a la Nación española y a su bandera, con párrafos al estilo de su grandilocuencia habitual. Recogió la alusión del alcalde a la tragedia del Gólgota, para decir que los dos máximos acontecimientos de la historia han sido, en el orden moral, la aparición del pescador de Galilea, y en el orden político, el descubrimiento de América. Pero tampoco hay que desconocer la grandeza de la emancipación. Al emanciparse los pueblos de América la relación de filial afinidad respecto a España cambió de modalidad, pero sin

perder en intensidad de afectos. Terminó proclamando su fe ciega en los pueblos de América y en los destinos de España.

Entre grandes aplausos se levantó el general Primo de Rivera para agradecer al Ayuntamiento de Madrid la iniciativa de una fiesta semejante. Añadió que otros años el Gobierno español comparecía delante de los representantes de los pueblos americanos como enunciador de estos propósitos, y este año comparece como realizador de los mismos.

"Yo — dijo — deploro especialmente la ausencia esta noche del embajador de la Argentina, doctor Carlos D. Estrada, representante de esa gloriosa nación con la cual hemos tenido en el transcurso del año un intercambio de acciones a cual más agradable y eficaz. Ha sido también este año cuando se ha firmado el tratado comercial entre Cuba y España. Además hemos llegado a un acuerdo con Portugal, cuyo representante es natural que esté aquí como uno de los nuestros, sobre el importante problema del aprovechamiento de las aguas del Duero, en cuyas negociaciones ha tenido el señor Yanguas y Messía una participación tan brillante. Con los demás países americanos hemos estrechado las relaciones culturales

"El señor García Kohly se ha referido a la emancipación. Nosotros hemos sentido el dolor de la separación de algunos países, como nuestros antepasados lo habrán sentido respecto a otros, pero igual que en el seno de la familia, la llegada de la mayoría de edad no supone el entibiamiento, sino el simple reajustamiento de las relaciones familiares".

El general Primo de Rivera terminó diciendo entre grandes ovaciones que con hijos de tal estirpe España está obligada a ser, y lo será, una nación modelo.

### **JOSÉ MARÍA SALAVERRÍA**

En Buenos Aires, en donde reside actualmente, se encuentra enfermo de alguna gravedad, el ilustre escritor español Don José María Salaverría.

Según las últimas noticias recibidas la enfermedad que aqueja a tan distinguido compatriota va cediendo paso y se acentúa una rápida mejoría en su salud. Porque así sea, y porque pronto pueda reintegrarse a sus ocupaciones habituales, hacemos los más fervientes votos.

### **DON FRANCISCO SAN ROMÁN**

Se encuentra de nuevo entre nosotros, de regreso de su viaje al Brasil, nuestro querido consocio y amigo Don Francisco San Román. Durante su estancia en el Brasil, asistió el señor San Román, invitado especialmente, a todos los actos que celebró la Asamblea de Cafeteros con motivo de celebrar el segundo centenario de la plantación del café, siendo objeto de múltiples atenciones y agasajos por parte de los asambleístas.

Reciba el señor San Román nuestro más cariñoso saludo de bienvenida.

## “Castilla en tiempos del descubrimiento de América, entrevista en un viaje por tierras solares”

Siguiendo el tercer curso de conferencias Ibero-Americanas que el Centro Gallego se propuso realizar, el sábado 22 del actual ocupó nuestra tribuna el arquitecto Don Elzeario Boix, que hablando sobre el tema que sirve de título a la presente información, y en forma elocuente, hizo que el auditorio admirara las grandezas, artísticas de la arquitectura en España.

De lo que fué la conferencia del Arquitecto Elzeario Boix, dará a los lectores una idea la siguiente reseña que transcribimos de “El Diario Español”.

### EVOCACION DE GLORIAS Y DE ARTE

#### La conferencia del arquitecto don Elzeario Boix

Anoche el Centro Gallego fué una vez más santuario del culto a las glorias de España.

En el salón totalmente ocupado por selecto públi-

dose de proyecciones, que hacían aparecer en la pantalla la riqueza ornamental de un arte que, para ponerse a tono de la época que abarca dos mundos, enlaza tres estilos en española exhuberancia de grandeza y magnificencia.

“Castilla en tiempos del descubrimiento de América”, era el tema ofrecido por el ilustre conferen-



En el ángulo: el arquitecto Elzeario Boix durante su disertación. Un aspecto general de la concurrencia al acto.

co, y desde el estrado, el arquitecto don Elzeario Boix, con oportuna recitación de trozos de nuestro romancero y en párrafos literarios de sentidos fervores, llevó al auditorio en docta conferencia, a la Vieja Castilla, evocando los hermosos monumentos de arte de la época de los Reyes Católicos, ayudán-

ciante. Se circunscribió a la cuenca del Duero, ocupándose de los principales monumentos arquitectónicos de Segovia, de Avila, de la sapientísima Salamanca, de la imperial Valladolid y de otros lugares como Tordesillas, tumba viviente de una Reina de mente por amor, y Simancas, entre cuyas empolva-

Las estanterías se guarda el testimonio documental de la epopeya de España.

El tema era vasto, la erudición del conferenciante mucha, la amenidad de la disertación crecía a cada ejemplar puesto a la vista, como las fachadas de piedra hecha encaje en San Pablo y San Gregorio de Valladolid; en claustros cual los de San Juan de los Reyes, gótico, y San Gregorio, reunión del mudéjar el gótico y el renacimiento; comienzos renacentistas iniciados en San Esteban y la Universidad de Salamanca y llegados a madurez en Santa Cruz de Valladolid y el hospital de igual nombre de Toledo, ambas fundaciones del gran cardenal González de Mendoza.

La imaginación se sentía barroca a fuerza de recordar tantos elementos de arquitectura... Pero sólo se había referido a la cuenca del Duero y a edificios de una época de nuestra historia nacional.

La disertación fué orientada en sentido histórico, haciendo revivir el señor Boix por entero la gloriosa España de los Reyes descubridores de América, en fervoroso homenaje a nuestra Patria.

El conferenciante fué presentado en muy elocuentes frases por el arquitecto señor Alfredo R. Campos, que dijo que la arquitectura era como el idioma, uno de los más permanentes lazos de unión de la raza.

Los oradores fueron aplaudidos y muy felicitados.

Entre otras personas distinguidas que no recordamos vimos al señor Cónsul de España Dr. Suqué y Succona, los doctores Casaravilla, Vicepresidente del Senado; López Aguerre y Méndez, el señor Fermín C. de Yéregui, Dr. Dardo Regules, la Junta del Centro Gallego y muchas personalidades de nuestra colectividad.

# La Cultura Gallega



Hemos recibido el último número de la revista "Nós", que dirigen Vicente Risco y Alfonso R. Castelao y que desde ahora aparece confeccionada en la nueva editorial galleguista de don Angel Casal. Se trata de un número tan interesante como los anteriores.

La nueva editorial lleva el mismo nombre de la revista y tiene en prensa diversas obras que muy en breve verán la luz. Una, es un álbum de preciosos dibujos en linoleum de Xaime Prada, con glosas de varios distinguidos literatos gallegos. Otra la "Historia sintética de Galicia" de Ramón Villar Ponte, con prólogo de Vicente Risco, escrita en nuestro idioma regional. De dicha historia tenemos las mejores referencias. Según los que la conocen se trata de un libro que viene a llenar una necesidad desde hace tiempo sentida en nuestra tierra. Precisábamos — todos la echábamos de menos — una síntesis escrupulosa y honrada de cuantos hechos ocurrieron en Galicia desde que Galicia existe habitada por hombres: una armónica relación de acontecimientos públicos con garantía de veracidad otorgada por datos fidedignos y libre de fantasías imaginativas. Y esto, al parecer, viene siendo la "Historia sintética" de Ramón Villar Ponte que, aunque no cosa definitiva, constituye la base para realizar sobre ella algo definitivamente serio. Así lo oímos decir y así deseamos que sea. Pues con esa obra de verdadera trascendencia y con el álbum de dibujos de Xaime Prada, inaugura sus tareas la editorial "Nós" que en breve se propone también dar a la estampa un bello libro de versos póstumos del exquisito y malogrado poeta Luis Amado Carballo.

Con sumo gusto damos a nuestros lectores estas gracias nuevas. Como les anunciamos, igualmente que muy pronto aparecerá en los escaparates de las librerías un nutrido libro de poemas gallegos de don

Eladio Rodríguez González, cuyo título es el de "Oraciones campesinas".

Prueba cuanto queda dicho que el renacimiento gallego no se estanca y que los cultivadores de la cultura regional en la lengua vernácula cada vez son más abundosos. Y esto es lo principal. Hombre tan exquisito y tan culto como Francisco Luis Bernárdez nos decía hace días respecto al particular que lo interesante desde el punto de vista del galleguismo es que se hagan muchas obras en gallego y que se escriba mucho en gallego. Porque solo así podrá prepararse el advenimiento al libro grande, a la producción seria, que acabe fijando nuestro idioma. Pretender que surjan obras geniales a las primeras de cambio resulta completamente absurdo. Querer que nuestra literatura renaciente se pueda equiparar casi en horas veinticuatro a la de pueblos que vienen cultivando las suyas desde antiguo de modo asiduo y hasta con ventajas de orden hegemónico, es algo pueril e ingenuo. No se improvisa nada en la vida, y menos puede improvisarse, por lo tanto, una literatura. Una literatura es labor de siglos y si se interrumpe su cultivo, como aconteció con la gallega, hasta reanudarla de nuevo en forma conveniente, precisase realizar inmensos tanteos en los que se compaginen las ansiedades más modernas con las fuentes originarias de la misma.

Ahora, todas las artes y todas las ciencias comienzan a tener cultivadores entusiastas en Galicia. Y coincide esto con el amplio desenvolvimiento del progreso material de nuestro país. Lo que prueba que es de carácter integralista, y no de índole caprichosa, el presente renacimiento gallego. Acuciarlo sin reservas y colaborar en él, cada uno en la medida de sus fuerzas, será, pues, altamente patriótico.

Roberto Blanco Torres

## Las Jornadas Médicas en Madrid

Para todos aquellos que se complacen en conocer los adelantos de España en las diferentes ramas de la ciencia, del arte y de la actividad industrial, transcribimos los siguientes cablegramas que se refieren a las Jornadas Médicas inauguradas recientemente en Madrid. En estos cablegramas se recoge la impresión que sobre la organización médica española, vierte la admiración del Dr. Faustino J. Trongé, alta autoridad médica de la República Argentina.

### EN MADRID SE HAN INAUGURADO LAS JORNADAS MEDICAS

El ministro de Instrucción Pública saludó a los representantes extranjeros. — Programa de labor. — Los delegados visitaron el Dispensario de la Cruz Roja, que fué muy elogiado. — Escuelas de Enfermeras.

MADRID. — Las jornadas médicas, organizadas por primera vez en España, fueron inauguradas hoy con un éxito completo. La concurrencia extranjera fué calificada y numerosa, destacándose M. Gley, presidente de la Academia de Medicina de París, y los señores Forgue, Bardier y Jeanneney, por Francia; Robert Meyer y Caspari, por Alemania; Wegelin, por Suiza; Nicolás Pende, por Italia; Daniel Opolu, por Rumania; Beckers, por Bélgica; Sheehan y Matas, por los Estados Unidos; y Faustino J. Trongé, por la Argentina.

El programa de los trabajos comprende conferencias y operaciones demostrativas y visitas a las principales clínicas y hospitales. El adelanto de la ciencia médica española ha sido reconocido en el extranjero. España tiene para ofrecer al visitante una serie de establecimientos modelos en Madrid entre otros el Hospital Provincial, el Instituto Rubio y el Hospital de San Juan de Dios; pero en la actualidad la obra más sobresaliente, por su novedad y la excelencia de las instalaciones, la constituye indiscutiblemente el Dispensario de la Cruz Roja, situado en la Avenida de la Reina Victoria, que será inaugurado en el mes de enero próximo.

Algunas personalidades que asisten a la jornada médica tuvieron hoy oportunidad de visitar este establecimiento. El representante de "La Nación" gozó también de dicho privilegio, siendo asesorado por el Dr. Faustino J. Trongé, cuya impresión puede resumirse en las siguientes palabras:

—No conozco en el mundo nada que se le parezca. Es una de esas organizaciones que honran a un país, y España puede enorgullecerse de ella, pues en breve será visitada por todos los hombres de ciencia como algo que merece conocerse y ser tenido en cuenta.

Efectivamente, el elogio no resulta excesivo cuando se recorren las dependencias. El edificio consta de cinco pisos y cada detalle constituye un acierto. El plan es completamente original, adecuado a las necesidades del país. El director del establecimiento es el notable cirujano Dr. Víctor Manuel No-

gueras, que ha mostrado poseer dotes de organizador iguales a las de su capacidad científica. Primero se entra en una espléndida sala de espera. En la puerta se clasifica a los enfermos mediante una severa fiscalización para apartar a aquellos cuyo aspecto exterior aconseja una operación previa de aseo. Dichos enfermos pasan a un local en donde está instalada la peluquería, baños, estufa de desinfección y roperos para proveerlos de todo lo necesario.

Un ingenioso sistema de colores instalado en la sala de espera, prolongado a través de todo el edificio y combinado con las papeletas que se reparten en la puerta de entrada, indica a los enfermos el camino que deben seguir hasta las diversas salas de consulta, tratamiento y operaciones. La calefacción es excelente y todo el pavimento es de linoleum. Todos los aparatos son los mejores que se fabrican y de los más modernos. Además en el último piso se instalaron los grandes talleres de farmacia, vendajes y demás material, suficientes para atender no sólo a este dispensario, sino a todos los hospitales de la Cruz Roja de España y de Africa.

Las precauciones para separar por categorías a los enfermos son rigurosísimas y minuciosas. En realidad cada enfermo dispone de cuarto propio y recibe la sensación de hallarse en una clínica particular. El edificio remata en magníficas azoteas con vistas al Guadarrama, con cabida para trescientos enfermos, que pueden tomar baños de sol con toda comodidad. Otra maravilla la constituyen las salas de masaje y la piscina con agua imitando las olas. Con luces violeta se imita el sol para los niños. También está bien montado el taller para el dentista. En una palabra, todo, sin olvidar nada, está a cargo de los mejores especialistas madrileños, entre ellos los doctores Calandre, Pascual, Poyales y Luque, que prestan sus servicios completamente gratis. Las enfermeras son damas de la aristocracia y de la clase media y al frente de ellas está la Duquesa de la Victoria, alma de la institución.

Entre las enfermeras que se preparan en el nuevo curso figura la infanta Beatriz, hija mayor de los Reyes, quien tomó su misión con gran entusiasmo. Simultáneamente con el servicio del dispensario, la escuela de enfermeras, además de ejercitarse allí colaborará en el servicio a domicilio organizado también por el dispensario. Visitará a los enfermeros imposibilitados de trasladarse y los atenderá en sus domicilios.

Las personalidades extranjeras que lo han visitado

hoy compartían el mismo concepto elogioso del doctor Faustino J. Trongé, y nosotros tenemos una viva satisfacción al poder dar a conocer hoy a la Argentina, a través de "La Nación", esta obra verdaderamente alentadora para el esfuerzo español.

#### EL ACTO INAUGURAL

MADRID — Los ministros de la Gobernación y de Instrucción Pública, general Martínez Anido y D. Eduardo Callejo de la Cuesta, presidieron el acto de apertura de las jornadas médicas en el anfiteatro de la Facultad de Medicina de San Carlos. Asis-

tieron en calidad de asambleistas muchos extranjeros y el Cuerpo Diplomático.

El ministro de Instrucción Pública declaró abiertas las sesiones, dando en nombre del Gobierno la bienvenida a los representantes extranjeros.

Además del Congreso se abrió una exposición de productos farmacéuticos, aparatos de exploración y operaciones, material de laboratorio, libros y revistas médicas.

Entre los congresistas figuran doce representantes de Facultades extranjeras y diez y seis conferenciantes también extranjeros.

## Hacia la solución total del problema de los foros en Galicia

El eterno problema de los foros gallegos parece que va de vencida por esta vez. El gobierno del Marqués de Estella, a quien Galicia debe no pequeño número de soluciones, se ha empeñado resueltamente en vencerlo y lo va consiguiendo. Tal se desprende del cablegrama que transcribimos, y que el diligente corresponsal de "La Nación" de Buenos Aires en Galicia, Don Joaquín Pesqueira, remite al diario que representa.

VIGO, 24. — El gravísimo problema gallego, seguramente el más grave y de difícil solución, porque abarcaba intereses muy serios que afectaban directamente al labrador, tan apegado a su tierra como el liquen a la piedra, puede ahora considerarse como definitivamente resuelto. Trátase del problema de los foros. Desde mucho antes de la restauración, todos los gobiernos, todos los tratadistas y técnicos intentaron resolverlo, o sentaron doctrinas para resolverlo. Todo fué inútil: el problema era irresoluble. También el Directorio Militar y luego el gobierno actual intentaron resolverlo, cuando ya los labradores hacía años que no pagaban y cuando los foros originaban al agro gallego días sangrientos como aquellos días de Sofan y Tuy. Solo que el gobierno de Primo de Rivera, encaró el problema con acierto y buen deseo de resolverlo, creando una caja de crédito foral con objeto de prestar el Estado el dinero necesario para la redención de los foros. Era un problema netamente gallego y el gobierno supo verlo también desde el punto de vista gallego. Por eso después de grandes trabajos se obtuvo éxito satisfactorio. Los pagadores volvieron a pagar y se han redimido ya muchos foros de Galicia, especialmente en la provincia de Pontevedra, sin extorsiones, ni sangre, tranquilamente, con buena voluntad. Es justicia declarar que el gobierno tuvo el acierto y excelente puntería de traer como gobernador de Pontevedra al señor Alfredo Rodríguez Gómez, muy versado en los problemas que afectan a la tierra laborable y a él el gobierno le debe el éxito obtenido. El citado gobernador trabajó incesantemente, ayudado eficazmente por el delegado gubernativo comandante Miguel Martínez que, como buen gallego, conocía también a fondo el problema. Martínez fué héroe en el distrito de Tuy.

baluarte de los agrarios que no querían la redención sino la abolición y así se dá ahora el caso de que los periódicos anuncian que se queja el comercio de Tuy de la crisis originada por la falta de ventas, pues los labradores dejaron de hacer compras poco necesarias para poder redimir los foros y quedar libres en sus tierras. Con mayor o menor intensidad ese fenómeno se produce en toda Galicia y se puede asegurar que antes de un par de años ya no existirán foros en esa región.

En nuestra biblioteca social, puede usted leer los diarios, las revistas de su tierra, y los libros que escribieron los más egregios varones de la raza.

Vd. que es fumador y conoce lo bueno,  
pruebe los Tabacos

**"EL TORO"**

**"HABANO XX"**

Tipo Blanco

**"RIO NOVO XXX"**

Tipo Negro

No olvide; exija la marca

**"EL TORO"**

SU AGRADABLE BOUQUET DELEITA Y  
SATISFACE

## HOSPITAL SANATORIO ESPAÑOL



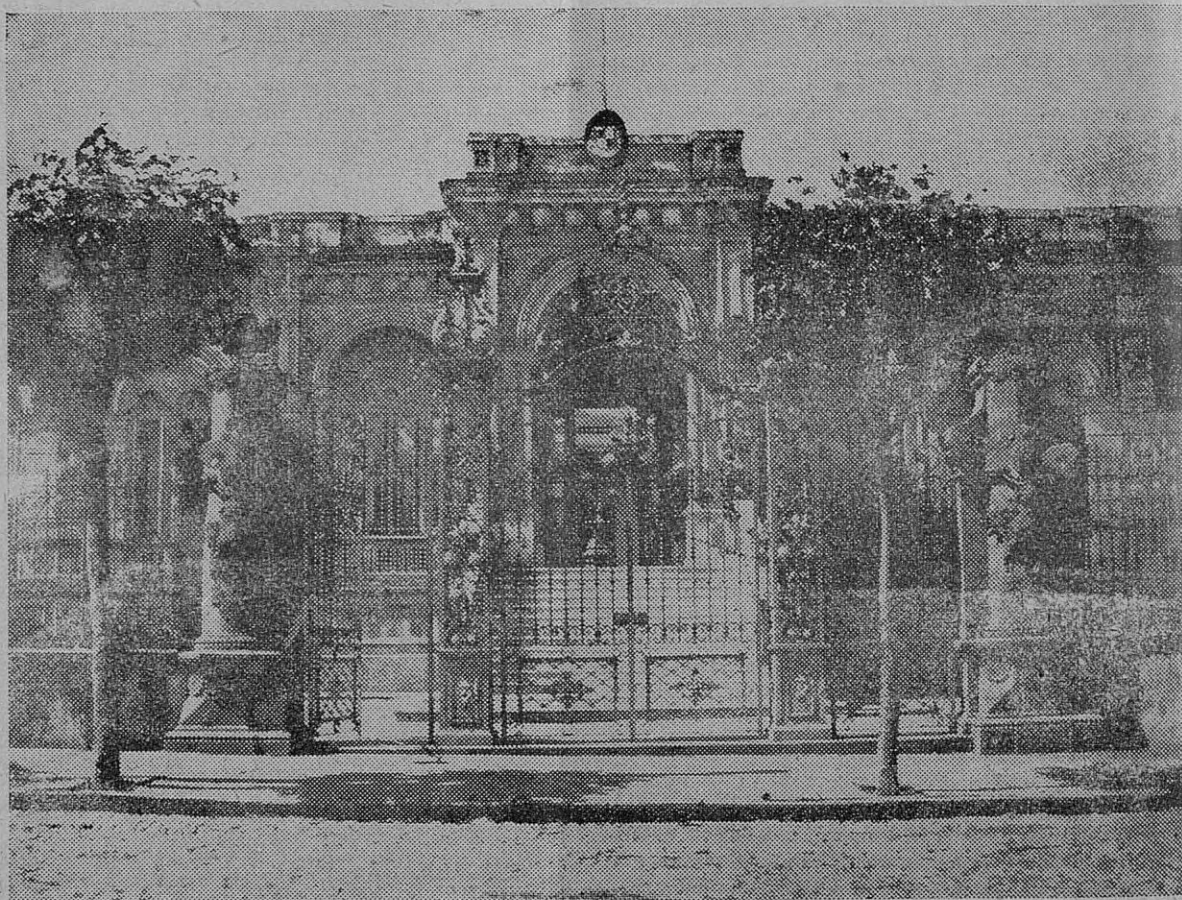
Sr. D. Francisco B. Helguera, Presidente de la J. Directiva del Hospital Sanatorio Español

El día 8 del corriente se celebró la Asamblea General Ordinaria del Hospital Sanatorio Español,

Antes de empezar la orden del día, el digno presidente Don Francisco B. Helguera pidió a los asistentes que se pusieran de pié en honor y recuerdo de los socios Dr. Justino Jiménez de Aréchaga, Don Manuel Senra y Don Mateo Brunet. Se discutieron varios asuntos relacionados con el floreciente estado de la Asociación y más tarde se celebró el acto eleccionario. Por aclamación se otorgó un voto de aplauso a la Junta Directiva.

La lectura atenta de la Memoria presentada a la Asamblea pone de manifiesto los servicios caritativos que ha prestado el Hospital Sanatorio Español durante el ejercicio de 1926 a 1927. El Centro Gallego felicita cordialmente a la Junta Directiva del Hospital Sanatorio Español por el acierto con que ha dirigido los destinos sociales y hace votos por el éxito de su gestión en el período que comienza.

Después del escrutinio de práctica quedó constituida la Junta Directiva de la siguiente forma: presidente, F. B. Helguera; vice presidente, Pedro Compe; secretario, Rogelio Fernández; vice secretario, Andrés Calvo; tesorero, Bartolomé Trial; vice tesorero, Juan Pujol; contador, Juan Llaguno; vocales, Manuel Magariños, Manuel Sobrino, Nicolás Martínez, José Montaner y Luis Solé.



Fachada del Hospital Sanatorio Español

## Como viven y trabajan las figuras conocidas del ambiente

Por referirse a la alta personalidad del Dr. Antonio Sagarna, Ministro de Instrucción Pública de la República Argentina, a quien tanto se quiere en el CENTRO GALLEGO en cuya tribuna su voz autorizada diera, en noche memorable la conferencia que insertamos en otro lugar de la revista, reproducimos de "La Razón" de Buenos Aires, el siguiente reportaje en que se pone de manifiesto, y como ejemplario a seguir, la vida admirable de aquel hombre público argentino.

Media hora de conversación con el ministro de Justicia e Instrucción Pública, Dr. Antonio Sagarna

Pese a la importancia de su investidura, a un ministro se le pueden preguntar muchas cosas triviales de carácter personal para ser divulgadas, pero de ahí a pretender que le cuente a un periodista para que éste lo cuente a su vez al público como vive y trabaja, cualquiera diría que se trata de una ocurrencia inútil.

En efecto. El simplismo popular cuya influencia domina buena parte de la opinión y que en muchos casos no se equivoca con respecto a la exactitud de sus deducciones y aun a la concepción de su fantasía, ve a menudo en los secretarios de Estado a hombres absolutamente inaccesibles, poseídos del vértigo de la altura, dominados por una egolatría apasionada, por un gran desprecio de cuanto les rodea y, sobre todo, metidos en un limbo de dulce haraganería largamente remunerada y colmada de honores. Ya lo expresa en forma gráfica y rotunda el refrán popular que quiere significar los goces de la opulencia y de la fastuosidad: "¡vive como un ministro!". Pero por esta vez, la máxima ha perdido, en nuestro concepto, todo su tradicional valor. Estamos ya en el despacho del ministro a donde hemos sido conducidos con toda amabilidad. El doctor Sagarna sale a nuestro encuentro y con toda sencillez nos invita a sentarnos a su lado.

—Estoy a las órdenes de usted, son sus primeras palabras.

Estamos solos, el ministro y el periodista. Hace cinco minutos que nos hemos sentado a conversar, cuando nos sentimos íntimamente atraídos por la sencillez del doctor Sagarna, que luego vamos confirmando en cada una de sus declaraciones.

Resueltamente animados por la buena disposición que el ministro nos ha dispensado, le declaramos en el tono más discreto posible, como quien hace una pregunta demasiado aventurada: Deseamos saber, señor ministro, como vive y trabaja usted.

Una sonrisa acoge nuestra premeditada curiosidad y nos responde inmediatamente:

—No tengo inconveniente en relatarle cómo vivo y trabajo ahora y cómo he vivido y trabajado siempre.

Tras una breve pausa durante la cual nuestro interlocutor parece que quisiera hacer una rápida ordenación de sus recuerdos, nos dice sencillamente:

—Mi origen es muy humilde. Desciendo de inmigrantes vascos, quienes como muchos otros vinieron a esta tierra a trabajar y trabajaron hasta la hora de su muerte en diversas, modestas y nobles tareas. Heredé, por consecuencia, como buen hijo, aquel ejemplo laborioso y yo mismo fui también un humilde obrero para ayudar a mi padre. Me educué en la niñez de la mejor manera que me lo permitieron los recursos de mis padres. Estudié las primeras letras en una escuela particular, dirigida por un gran maestro vizcaíno, don Víctor Candela.

—¿Cómo hizo usted sus primeros estudios secundarios?

—En el histórico colegio del Uruguay, gracias a una beca que me otorgó La Fraternidad.

—¿Cómo comenzó usted sus primeras luchas en Buenos Aires?

—Verá usted. Un día abandoné mi provincia natal y me vine buscando horizontes nuevos para mí porvenir. Formaba yo entonces ya entre los pocos que se aventuraban a venir del lejano interior sin recursos a abrirse cancha en la gran ciudad y por añadidura con el "sarampión" radical, terrible enfermedad que por aquellos tiempos se la temía, más que por contagiosa, por devastadora... Como no era posible ocultar la "dolencia" por los síntomas que seguramente se desprendían de ella, todas las puertas se cerraban a mi buena voluntad y a mis ansias de trabajar. Mi lucha fué larga y dura, hasta que un día, abatido y desilusionado, opté forzosamente por regresar al seno de los míos, pero al ir a despedirme de mi profesor y amigo el doctor José B. Zubiaur, éste me obtuvo una nueva recomendación para un pariente empleado en la Asistencia Pública.

El doctor Sagarna sonríe como perdonándose la confesión de su primera derrota.

—¿Halló usted en aquella oportunidad ambiente más propicio?, le preguntamos.

—No hubo más mudanza, quizá, nos responde, que una multiplicación de esfuerzos por mi parte. Además, yo necesitaba trabajar para vivir. Muchas noches y muchos días me sorprendieron, en aquellas horas lejanas, frente al problema angustioso del porvenir y del instante. Pero mi voluntad era superior a todos los obstáculos.

—¿A qué se dedicó usted en aquellos tiempos?

—Hice de todo lo que decorosamente me fué posible hacer. Mi primer empleo, que obtuve después

de una gestión laboriosa, gracias a aquella recomendación de Zubiaur, fué en la Asistencia Pública, en la sección de desinfecciones, cargo que comencé a desempeñar con sueldo de peón... Después fuí empleado ferroviario y del Correo Nacional, con salarios de cincuenta a sesenta pesos mensuales. Finalmente, conseguí ubicarme en la mesa de entradas, primero, y en la secretaría después del hospital Militar, que por aquel entonces dirigía el doctor Enrique Pietranera. Allí, durante las horas que me dejaban libre mis ocupaciones, estudiaba con empeño. Así pude llegar a doctorarme. Puedo asegurarle que en el proceso de mi carrera más contacto tuve con hombres de medicina que con los de derecho.

Como no conocíamos este otro aspecto meritorio de la vida del doctor Sagarna, no podemos ocultar nuestra sorpresa y nuestra admiración, y le decimos:

—Semejante esfuerzo es digno de la raza. Puede enseñarse como ejemplo de perseverancia, de abnegación y de bondad.

—Sin embargo, nos responde, no creo haber hecho más que cumplir con mi deber, defenderme con honor en la lucha. Por eso creo que para preciarse de conocer la vida y no vacilar por el vértigo de la altura, así como por el de las comodidades propias del bienestar, es menester haber vivido intensamente los sinsabores de un pasado duro y excesivamente laborioso. Nunca agradeceré bastante a la dura fortuna sus durezas iniciales. Nada ni nadie me enseñó más y mejor.

—¿Cuántas horas dedica usted a sus tareas oficiales?

—Todo el día. A las 8 de la mañana en verano y de 8 a 9 en invierno, ya estoy en mi despacho con el propósito de aprovechar las horas que deja libre la influencia de público. De esta manera puedo cerrarme a trabajar tranquilamente en el estudio de los asuntos del ministerio, trabajo que efectúo hasta cerca de las 12.15, hora en que mi hijita, de regreso de la escuela, viene por mí.

—Desde luego, ¿pocas horas estará usted en el ministerio por la tarde?

—Al contrario, nos responde con visible satisfacción. A las 2 en punto estoy de regreso y ya no me retiro sino hasta las primeras horas de la noche. Esta parte del día la dedico a la atención del público, de los profesores de mi dependencia, algunos de los cuales vienen de puntos lejanos, a todo aquello, en suma, que requiere otra naturaleza de atención.

—De tal manera, señor ministro, que la tarea del ministerio le absorbe su tiempo y su atención por completo.

—Sí, pero sin embargo, creo estar al tanto de todos los acontecimientos diarios de interés y aún puedo asegurar que no descuido una de mis predilecciones favoritas: la lectura. Podría decirle que estoy al corriente del movimiento literario del Plata. A eso debe usted agregar el trabajo meditado y metódico que es necesario realizar personalmente

en mi despacho, relacionado con asuntos y problemas de esta rama de la administración, algunas de cuyas tareas tienen muchas veces las proyecciones de un libro.

—¿Pero entonces, trabajará usted enormemente por la noche?

—No trabajo por las noches, nos responde el Dr. Sagarna. Mis lecturas las hago generalmente en el trayecto hasta mi casa y de mi casa al ministerio. Leo también los sábados por la tarde — cuando me los dejan libres — los domingos y los demás días feriados. Estas lecturas no por fugaces me resultan menos provechosas. En la cama, a la que llego con verdaderas ansias de descansar, recomienzo de noche la lectura, pero, invariablemente a las 11 estoy ya en otro mundo...

—Madruga usted, ¿verdad, doctor?

—En todo tiempo. En verano me despierto a las 6 y en invierno próximamente a las 6.30, y como nunca he podido ni he deseado abandonar mis hábitos criollos, antes de levantarme o inmediatamente de hacerlo tomo mate amargo. Nada tiene para mi mayor fuerza estimulante y grata, en tratándose de nuestros pequeños vicios tradicionales, que nuestro mate. Así, pues, entre trago y trago me preparo por las mañanas para la jornada, no tomando ningún otro desayuno, salvo, a veces, un pocillo de café en el ministerio, y suelo, de este modo, también discurrir por las tardes de los días feriados que quedo en casa.

—¿Cuáles son sus distracciones favoritas?

—Siento un gran cariño por el buen teatro y por la música, por sobre toda otra manifestación de arte, pero no puedo asistir con frecuencia a las representaciones y audiciones. De vez en cuando voy con mi familia, seleccionando oportunidades y ello no compensa el deseo incumplido de asistir a todo lo bueno que siempre ofrece Buenos Aires para los más variados gustos.

—¿Cuáles son sus mayores preocupaciones actuales en su función ministerial?

—Las mismas del primer día en que asumí la cartera. Esto, naturalmente, no puede explicarse con suficiencia en pocas palabras, aunque podría sintetizarle mi pensamiento general.

Y el ministro nos habla con fervoroso patriotismo de sus preocupaciones vastas y múltiples por el mejoramiento del magisterio, de sus condiciones de vida y de trabajo, por problemas tan trascendentales, como la edificación escolar, los recursos de la enseñanza, etc., muchos de cuyos asuntos se hallan esperando la sanción del Congreso que, no obstante su urgencia, nunca llega.

Lo seguimos a través de sus palabras, las que, serenamente, van planteando problemas, evocando recuerdos, señalando errores, elogiando iniciativas y esfuerzos. Maestro por sobre todas las dignidades de la jerarquía, enamorado de la enseñanza por convicción y por temperamento, porque cree en su influencia como en una de las más poderosas bases del engrandecimiento patrio, lo vemos en la actitud humanamente bondadosa y emotiva, emprender la

larga peregrinación a través de las lejanas provincias, llegando hasta el último rincón de la montaña y de la llanura, en dondequiera que funcione una escuela, para llevar su palabra de aliento, su consejo sano, la sugestión personal que el contacto con la realidad le inspira. Y así, conviviendo sencillamente con maestros, padres y alumnos, lo hemos contemplado escuchando la narración de sus trabajos y de sus inquietudes, pidiéndole cortesmente su puesto a

un maestro en la pequeña aldea de tierra adentro o en la gran ciudad de provincia, para dictar una clase con la misma humildad y con idéntico amor que en sus años de soldado raso de la vasta familia docente.

J. M. Espigares Moreno

Buenos Aires, Setiembre de 1927.

## Manifestaciones del Ateneo Ibero Americano

El presidente del Ateneo Ibero-Americano, Dr. José León Suárez, ha enviado la siguiente carta al director de "La Nación".

"Señor director: En nombre del Ateneo Ibero-Americano, cúmpleme manifestarle que hemos leído con el mayor agrado el artículo titulado "El vínculo del idioma", publicado en el número del lunes 17.

"Pensamos de la misma manera, sobre la conveniencia y aún sobre la necesidad de mantener el vínculo del idioma, de no hablar sino español y de combatir como inspiración grandemente perjudicial el estímulo a supuestos idiomas "nacionales". Creemos, en cambio, que es una regla de conducta práctica y prudente observar una cierta tolerancia con la pronunciación y con otras licencias gramaticales, siempre que no desnaturalicen y alteren los vocablos.

"Estamos convencidos que el idioma no es solamente expresión del pensamiento, sino que también tiene un marcado efecto de reacción sobre el mismo pensamiento y, en tal sentido, el vínculo del idioma no es solamente un considerable instrumento de relación con todos los países de igual origen, sino que constituye, además, una poderosa fuerza de cohesión nacionalista para las repúblicas de inmigración que laboran pueblos que unen al sello indeleble de su estirpe ibérica características propias de cada uno.

"Estamos también completamente de acuerdo con la necesidad de que la Academia de la Lengua nombre miembros titulares a algunos ciudadanos hispano-americanos, elegidos, sabiamente, entre los que agreguen a su reconocida competencia profesión de fé en favor de la unidad del idioma y aún que sean creyentes en la continuidad del iberismo como base de formación de nuestros pueblos, sin perjuicio, como se ha dicho, de las calidades típicas que, por efecto de la inmigración y del ambiente, comprendidas en él las razas indígenas, vaya acentuando cada uno.

"El Ateneo en sus conversaciones y estudios lexicográficos ha llegado a la conclusión de que la existencia de "americanismos" es muy inferior a la que se cree; que hay letras en el diccionario, como la A, por ejemplo, que escasamente dan un argentinismo legítimo y que los diccionarios que pretenden haber aprobado centenares de palabras nacionales, sólo han recopilado, en realidad, regionalismos españoles y, en algunos casos, sus autores han hecho

generalizaciones e invenciones verdaderamente desprovistas de todo justificativo.

"Podemos decir lo mismo de los casos de cambios en la significación especial de palabras castellanas en América. A pesar de lo que afirmaron doctos académicos españoles, de que la mayoría de los vocablos han sufrido cambios de contenido en América la verdad es que ya vinieron con sus significados alterados desde la metrópoli. Uno de nuestros asociados, don Eusebio R. Castex, ha demostrado hasta la evidencia que determinadas palabras que se han creído bastardeadas en nuestro país lo estaban ya en ciertos lugares de España desde el siglo XVI.

"El idioma común a todos los países que lo hablan oficialmente, por su riqueza, flexibilidad y reserva para nuevas inflexiones y voces, es tan favorable que nada puede justificar una acción dirigente separada. En otros tiempos la Real Academia tuvo aspiraciones tutelares inadmisibles que fueron rotundamente negadas por los americanos. Hoy en España nadie piensa limitar la gestión cooperadora de América. Por el contrario, todos se disputan el conceder las mayores facilidades para provocar esa participación.

"El momento es, pues, muy oportuno para llevar a cabo las ideas sustentadas por "La Nación" en el artículo que comentamos".

### EL VINCULO DEL IDIOMA

Al propio tiempo que la incorporación de miembros regionales señala, desde luego, una visible utilidad en las funciones de la Academia Española, según acaban de comunicárnoslo nuestros corresponsales, otro despacho anuncia que, con motivo de la Exposición de Sevilla, la mencionada corporación reunirá en dicho punto a los delegados de las filiales correspondientes, con el objeto de estudiar nuevos aportes idiomáticos y echar las bases técnicas de un gran diccionario hispano-americano.

Siendo la lengua castellana una propiedad común de todos cuantos la usamos como idioma nacional, y constituyendo a la vez el vínculo más precioso, eficaz y positivo entre ellos, podemos ocuparnos del asunto en propiedad, y así lo hemos efectuado cada vez, atribuyéndole con esto, por otra parte, su primordial importancia. Es así que, aprovechando la coyuntura suministrada por aquella excelente de-

cisión de incorporar a la Academia representantes dialectales de la Península, indicamos la conveniencia de hacer lo propio con algunos de América, y al mismo título permanente que les daría la verdadera eficacia, ya que la organización del idioma, cuyo sería el objeto capital, es labor científica de naturaleza minuciosa y reposada. Por esto es que la mera comunicación de las filiales tiene tan sólo el alcance de un suministro de elementos, pero no el de la colaboración orgánica, imposible sin la susodicha permanencia.

Habíamos opinado también que lo más hacedero sería incorporar, por designación de la misma Academia, cuatro o cinco personalidades americanas, cuya instalación en Madrid costearían los respectivos gobiernos, seguramente halagados con el honor en que eso redundara para el respectivo país, quedando como detalles de la ejecución, propiamente dicho, la fijación de períodos y demás condiciones en su debida oportunidad. Así, pues, formulamos nuestra disensión amistosa, sin desconocer, por de contado, la buena intención que la inspira con la proyectada reunión anexa o concéntrica al certamen sevillano, pues casi seguramente asumiría un carácter decorativo que descharacterizaría su naturaleza y su objeto, malográndola en otro sentido no menos inevitable.

Reunidos, en efecto, así los correspondientes, la asamblea tomará un inevitable carácter diplomáti-

co, que llevará, también de seguro, a las aceptaciones por cortesía hospitalaria, sin contar la imposibilidad de emprender una tarea realmente científica en condiciones semejantes. Ya contiene el último léxico demasiada broza así acogida, para que, en resguardo del bien común, no intentemos prevenir su recargo. El celo regional, es muy ocasionado a excederse en hallazgos indígenas, que la mayoría de las veces resultan de visible casticidad española. Pues cabe al respecto una consideración de no menor importancia.

A despecho de su cordial denominación, no existe el idioma hispano-americano que el proyectado léxico parece reconocer. El castellano de América y el de España constituyen una misma entidad, salva la pronunciación: unidad preciosa que a todos nos interesa conservar. El pretendido "idioma argentino" en formación es, por ejemplo, una fantasía.

Asimismo, algunas de las Academias correspondientes, a empezar por la nuestra, carecen de existencia real; de suerte que la convocatoria de Sevilla dejaría sin representación efectiva a nuestro país, uno de los más poblados y activos en producción literaria. Ello no quita, por cierto, la organización de un acto amitoso y lucido, pero con el carácter puramente festiva inherente a tales celebraciones.

De "La Nación".

## *"Casa de Galicia" cumple el X aniversario de su fundación*

Al cumplir los diez años de su fundación, CASA DE GALICIA puede sentirse ufana de haber llegado a un amplio desenvolvimiento económico que le permite atender holgadamente aquellas necesidades, tanto tiempo sentidas, que fueron principal motivo de su fundación como entidad mutualista.

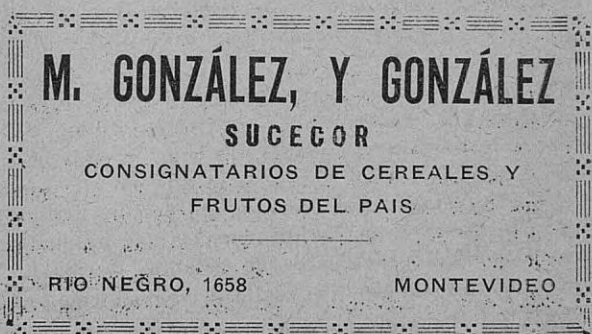
La concienzuda y austera labor de sus diferentes Juntas Directivas que pusieron a prueba su temple y su honorabilidad ejemplares, desde los ya lejanos días de la fundación, ha sido retribuida espléndidamente con los óptimos frutos que hoy rinde tan importante entidad gallega.

El actual estado de organización y de eficiencia que CASA DE GALICIA ha sabido imprimir a todas sus dependencias, nos releva de hablar más ampliamente de la querida entidad hermana, ya que en la conciencia de todos está manifiesta la perfección con que "Casa de Galicia" cumple el amplio y espléndido programa que desde su fundación se propuso realizar.

El CENTRO GALLEGO que sabe con cuantos obstáculos hay que luchar, y cuantos sacrificios son necesarios para consolidar la vida de una institución regional, se siente orgulloso al hablar de los grandes progresos de esta querida entidad hermana,

y al felicitar a su digno Presidente y a la Junta Directiva que le acompaña en el gobierno de "Casa de Galicia", hace efusivos votos por la prosperidad de aquella, para beneficio y honor de la gran familia gallega de Montevideo.

Usted, español, debe contribuir con su grano de arena a la obra patriótica que realiza el Centro Gallego de Montevideo, haciéndose un miembro más de la gran familia española que en nuestra casa evoca y comenta las cosas de la madre España.


  
**M. GONZÁLEZ, Y GONZÁLEZ**
  
**SUCEGOR**
  
 CONSIGNATARIOS DE CEREALES Y
   
 FRUTOS DEL PAIS
   
 RTO NEGRO, 1658
   
 MONTEVIDEO



# NOTICIAS DE GALICIA

## INSTITUTO DE EL FERROL

Se inauguró el Instituto de Segunda Enseñanza, asistiendo el rector de la Universidad de Santiago de Compostela, el gobernador y las autoridades locales.

Se realizaron diversos festejos para celebrar este acontecimiento.

El nuevo instituto tendrá una matrícula numerosa. Fueron muchos los alumnos que ya se han inscrito.

## LA ENTREGA DEL "PRINCIPE ALFONSO"

EL FERROL — Después de realizadas las pruebas oficiales, que tan excelente resultado han dado, el crucero "Príncipe Alfonso" será hoy entregado a la Marina.

El acto revestirá gran solemnidad.

En la explanada del dique "Reina Victoria", donde se encuentra a flote el nuevo crucero, formará la dotación de éste.

Será revistada por el capitán general del departamento.

Inmediatamente después el almirante Enriquez irá a bordo del "Príncipe Alfonso" donde será recibido por la comisión inspectora del Estado, el ingeniero de la Constructora y el resto del alto personal de la Sociedad.

El capitán general recorrerá el buque.

Luego se hará la entrega de la nave, acto que realizará el director de la Constructora al almirante Enriquez, el cual ostentará la representación del ministro de Marina.

En la cámara del comandante del buque se levantará acta de la entrega.

La dotación del buque durante el acto, estará formada en la cubierta de popa.

En este momento se hisará la bandera de guerra, se tocará la Marcha Real y los marineros presentarán armas.

El "Príncipe Alfonso" mide 176 metros de eslora. Es el de mayor longitud de los que constituyen la flota española.

Desplaza 8.000 toneladas.

Desarrolla una velocidad de 33 millas.

En las pruebas oficiales pasó de esta velocidad. Su radio de acción es de cinco mil millas.

## EMPRESTITO MUNICIPAL EN LA CORUÑA

CORUÑA. — Un grupo bancario norteamericano ha ofrecido al Ayuntamiento un empréstito de cinco millones de dolares para mejoras locales, contestán-

dosele aceptando el ofrecimiento, mediante determinadas condiciones.

Si los norteamericanos aceptan se rebajarían los impuestos municipales que sufrirían una enorme transformación.

## EN MEMORIA DE PEREZ LUGIN

Se celebró en el cementerio general de La Coruña, un solemne y pladoso acto consagrado a la memoria del insigne novelista hijo adoptivo de La Coruña, don Alejandro Pérez Lugin.

Pese a la pertinaz lluvia que caía a dicha hora, fueron muchas las personas que acudieron a la Necrópolis, a rendir cariñoso tributo de recordación al inolvidable autor de "La Casa de la Troya".

Allí se reunieron el alcalde señor Casás, varios consejales, sacerdotes, abogados, médicos, industriales, comerciantes, funcionarios, periodistas...

Dió comienzo el acto, entonando un responso ante la tumba que guarda los restos del señor Pérez Lugin, el P. dominico Fray Ignacio Iruñ, terminado el cual, los señores Carré Aldao y Martínez Morás (don Fernando), descubrieron el mausoleo, que es una bellísima obra de arte debida al notable artista señor Bonome.

El alcalde señor Casás, pronunció una breve y sentidísima oración, ensalzando la admirable labor del finado, haciendo resaltar el intenso amor que éste sintió siempre por la tierra meiga, que culminó en la publicación de "La Casa de la Troya", de tanto sabor gallego.

## EL PALACIO DE JUSTICIA DE LA CORUÑA

La "Gaceta" publica el siguiente Real decreto:

Artículo primero. — Se aprueba el proyecto de obras del palacio de Justicia de La Coruña, cuyo presupuesto general asciende a 269.298.14 pesetas, y el adicional para variación de cubiertas, habilitación de sótanos, mejoras de los servicios de higiene, decorado interior e instalaciones eléctrica y de calefacción en el mencionado edificio, así como la corrección de errores y omisiones advertidas en el primitivo proyecto, cuyo presupuesto general asciende a 749.099.25 pesetas.

Artículo segundo. — Para atender a la diferencia de la totalidad de gastos entre los proyectos expresados y el anterior, que ascendía a la cantidad de 1.018.397.35 pesetas, se aumentará lo necesario en la cuantía de las anualidades señaladas para la construcción del indicado palacio de Justicia.

Artículo tercero. — Por el ministerio de Justicia se dictarán las disposiciones necesarias para la ejecución de este decreto.

### LÍNEAS AEREAS

VIGO. — En Santiago de Compostela se realizó una asamblea de alcaldes de los principales Ayuntamientos de Galicia, para acordar la mejor forma de establecer comunicaciones aéreas comerciales entre las diversas ciudades de la región.

El Marqués de Quintanar representó a la Compañía Aérea Española en la reunión. En breve dicha empresa establecerá esos servicios y construirá los aeródromos necesarios.

### HONOR A GALICIA

Con motivo de la reunión en la Habana de la Sexta Conferencia Internacional Panamericana, que ha de tener efecto en los primeros días del mes de enero de 1928, acordó el Gobierno poner a la venta unos sellos conmemorativos de tal solemnidad.

Todos ostentan el mapa de la América del Norte y del Sur, a que pertenecen los países que están representados en la Conferencia, y la mayoría de las estampillas llevan además preciosos grabados reproduciendo los principales edificios de la Habana, el Castillo del Morro, una vista del central "Delicias" el mayor del mundo, que elaboró un millón de sacos de azúcar en la última zafra, y una vega de tabaco.

El sello de \$ 1.00 lleva el edificio del Centro Gallego de la Habana, como reconocimiento oficial de la labor provechosa y fecunda que vienen reali-

zando en Cuba las Asociaciones Regionales que como la muy ilustre citada, levantan edificios que por su gallarda arquitectura se destacarían en cualquier capital del mundo.

En la colonia gallega ha caído muy bien este rasgo del Gobierno, por cuanto tiene de aprecio a la tenaz labor de esos humildes emigrantes, que, con su trabajo, tanto ayudan al desenvolvimiento de las riquezas naturales de este privilegiado país.

### EXCURSION DE GALLEGOS A SU PATRIA

LA CORUÑA. — Comunican de Nueva York que los gallegos allí residentes organizan una excursión a Galicia.

Este viaje se realizará durante el mes de mayo de 1928.

Para tal objeto, los excursionistas fletarán el vapor francés "Chicago", de 15.000 toneladas, en el cual se han reservado los 457 camarotes de primera de que consta para los excursionistas gallegos.

Si esta cifra de camarotes no llegase para traer a todos los excursionistas, se cambiará el "Chicago" por otro de mayor número de plazas.

Con los excursionistas vendrá el equipo de fútbol "Galicia" y la rondalla y el coro así denominados.

La excursión durará tres meses.

Para desembarcar ha sido elegido el puerto de la Coruña.

Los viajeros embarcarán para Norteamérica en Vigo.

## NOTICIAS DE ESPAÑA

### LA EXPOSICION DE BARCELONA

BARCELONA. — Según nota oficial que acerca de la Exposición Internacional ha sido enviada a la Prensa, están siendo llevadas a cabo con gran actividad en Montjuich las obras de los palacios de las diferentes secciones.

Dentro de poco tiempo estará cubierto el edificio de la Prensa, que abarcará un área de 600 metros cuadrados.

En el solar comprendido entre, la Plaza de España y la Avenida de América adelanta rápidamente la construcción del Palacio de las Comunicaciones.

Ocupa 15.000 metros cuadrados.

Es un edificio de una sola planta.

Al lado del Palacio de Comunicaciones se levantará el de Artes industriales y aplicadas.

También se construye con gran actividad el Palacio de Deportes, que ocupa un área de 6.000 metros.

### EL AIRE EMPLEADO COMO ABONO

BARCELONA — Comunican de Malgrat que en los terrenos de un labrador de dicho pueblo, ha sido colocado un aparato para abonar la tierra por medio del aire. La instalación consiste en un poste

de siete metros de altura, que capta todas las materias orgánicas que contiene el aire, sobre todo el azufre y por medio de un cable la esparce en la tierra, abonándola.

En el caso de que el invento dé el resultado apetecido, se provocará una verdadera revolución en la Agricultura.

### UN BUEN EJEMPLO

MALAGA — Don Luis Hernando que acaba de fallecer en el pueblo de Verjel, de esta provincia, ha legado en su testamento un magnífico edificio para escuelas y una biblioteca valorada en treinta mil duros. Dispone también se donen mil pesetas anuales para la adquisición de nuevos libros.

### CREACION DE UN INSTITUTO

#### DE COLONIZACION

MADRID — Se ha constituido el Instituto Nacional de Colonización, repoblación, saneamiento e higiene de España, aprobándose en principio el proyecto de construir una ciudad satélite de Madrid y fundar una cooperativa de casas baratas para empleados bancarios.

También se acordó, en principio, la fundación de un Banco para atender a las necesidades de la población rural.

## TERCER CURSO DE CONFERENCIAS

# Un Magnífico Prócer Civil de Hispano-América

Conferencia pronunciada en la noche del 21 de Agosto de 1927, en la tribuna del CENTRO GALLEGO, por el Excmo. Señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública de la Nación Argentina, doctor Antonio Sagarna, presentado por el doctor Carlos María Prandt

Señoras, señores:

Cuando el Presidente del Centro Gallego me hizo el honor de exigir mi concurso para presentar en este acto al Ministro de Instrucción Pública argentino, doctor Sagarna, acepté complacido, entendiéndolo como un acto de amistad y de cortesía para este funcionario, a quien tuve oportunidad de conocer a través de mis relaciones oficiales. Entendía, también, que la presentación en este caso, es un ritualismo casi sin sentido. En cierta oportunidad, cuando me correspondió a mí el honor de hacer la presentación al público universitario, de uno de los ingenios más extraños y más sugerentes de España, de Xenius, decía en esa oportunidad, que presentar a Eugenio D'Ors al público, era ofender la cultura de ese público, porque entendía que la obra de D'Ors estaba conocida, meditada y sentida por ese mismo público, y que lo que debía hacer era presentarle el público al conferencista para que él supiera cual era el estado espiritual; pero, en este caso, ni siquiera ese ritualismo.

Es el doctor Sagarna, por su actuación como profesional, como maestro, como magistrado, como hombre público, como escritor, perfectamente conocido; forma parte de una sociabilidad idéntica a la nuestra, es de los nuestros, nos resulta familiar; luego, pues, ¿qué voy a presentar a Vds.? Voy a presentar lo que Vds. ya conocen, y el público de mi país para el doctor Sagarna le es también íntimamente conocido ya que formamos una verdadera hermandad de pueblos, una verdadera comunidad espiritual. El

lo siente, algo hay en él que el público desea sentir; es tan sutil, tan difícil de expresar lo que es la emoción que se deriva de la persona cuando habla, cuando logra ese extraño y complicado milagro de la comunidad de almas en el desarrollo de un concepto y de una idea...!

Eso no lo puedo presentar yo. Eso lo presentará el conferencista y será sentido por Vds.; pero quiero destacar sí, como homenaje a este distinguido intelectual y hombre público, la importancia de la obra en la que muchos están comprometidos a llevar a cabo, que yo llamo: "DE LA DIFUSION CULTURAL DENTRO DE AMERICA", la función de formar lo que podríamos decir, la conciencia de nuestros valores morales.

América vive dentro de un aislamiento moral funesto y pernicioso, y las corrientes de la civilización europea, no llegan todas con la misma intensidad, y de ahí que al través de América ciertos pueblos de Europa no han sido sentidos y han sido desfigurados.

Desgraciadamente, y para el que tenemos especialmente motivos de gratitud, hubo y todavía subsisten, algunos resabios de esta lamentable incompreensión. Me refiero a España, conquistadora de estas tierras, que nos ha legado con el tesoro de su cultura, el instrumento más formidable de la civilización de un pueblo sano, riquísimo y extraordinario: su lengua.

Si tenemos la vinculación de estos vínculos tan poderosos, y en las raíces de nuestra civilización, está la obra directa de España, es realmente criminal esta

cia que sigue siendo, a pesar de lo que digan los estadistas y los comentaristas políticos, una de las primeras potencias del mundo, porque es un valor eficiente en la civilización actual. Bien; y en esta casa, donde un grupo de gallegos, de españoles, se reúnen diariamente, y donde tienen ese fervor por el culto hispánico, nosotros uruguayos, argentinos, chilenos, americanos todos, nos sentimos como en nuestro propio solar, y hablando a españoles, hablamos a nuestros propios hermanos, y al decir que queremos construir la civilización de América con valores que le sean propios, es que queremos decir que al régimen de España queremos agregar nuestra propia cultura americana, al heraldo de esa cultura pues, le corresponde la nobilísima misión de realizar esta empresa que es urgente llevar a cabo, y a afirmar de una vez por todas que AMERICA es el heraldo de una civilización que se impondrá en la conciencia de la historia. Ya he distraído demasiado la atención de Vds., cosa imperdonable; está hecha la presentación del orador; está hecha la presentación de su obra; está hecha la presentación de su orientación cultural, y a él cedo la palabra en nombre del CENTRO GALLEGO.

(Aplausos).

Señores Ministros: Señor Presidente del Centro Gallego, Señoras y Señores:

Ayer, al iniciar mi conversación en la Universidad de Montevideo, advertí que el Ministro de Instrucción Pública se presentaba no ya como el docente que conocemos, el Ministro que ha he-

cho la carrera en todos los grados de la docencia y en todos los campos de la democracia y ha triunfado en todos ellos, sino que también, por el gusto demostrado para la hipérbole galana y cordial sobre una persona y una acción penumbrosas como la mía, era también un poeta.

Advierto ahora, por los términos de la igualmente generosa presentación del doctor Prando, ex-Ministro de Instrucción Pública, que ese atributo no es personal: es de gremio. Los Ministros de Instrucción Pública del Uruguay son poetas, y no tengo nada más que decir sino que entono un cántico a esta iniciativa tan feliz — como otras tantas de este pueblo — de elevar a la alta tribuna y dirección de la cultura pública, a poetas, que son luz y calor eternos para la humanidad. (Aplausos).

Yo conocí al doctor Prando, efectivamente, antes de ser él Ministro de Instrucción Pública, en una magnífica conferencia que dió en el Colegio Nacional de Buenos Aires, dependiente de la Universidad, donde expuso en forma magistral, sintética, pero claramente, los ideales de este pueblo, que aspiramos que sean los ideales de América, y que han elevado en cierta manera, como timbre ya prestigioso, el nombre de uno de los grandes representantes de la intelectualidad y de la política uruguaya. Aquel re-

uerdo traído por él, lo habría aportado yo para decir que todos conservamos del magnífico orador y docente, impresión perdurable, y que la cátedra está esperando el retorno del maestro para tributarle, como entonces, el aplauso de la emoción, del reconocimiento y del cariño.

Esta mañana, en un almuerzo íntimo que me ofreciera el **CENTRO GALLEGO**, y en la necesidad de improvisar palabras de gratitud a tanta gentileza, significué, más o menos, lo que ahora quiero repetirles a Vds., porque deseo presentarme con todos mis antecedentes, y decir a Vds. qué es lo que traigo como recaudo de mi actuación: "Soy un maestro argentino y un obrero argentino; hijo de obreros que conocieron las faenas dignas y fecundas en todas sus manifestaciones. Ninguno de los atributos del trabajo me son desconocidos: el hacha, el serrucho, la pala, el escoplo, la podadera, en fin, todas las manifestaciones de la actividad que han sido y que han elevado el nivel del progreso, de la cultura y del prestigio de esta civilización hispano-americana del Río de la Plata, me son conocidas desde las horas iniciales de mi vida. Soy, al mismo tiempo, hijo de obreros españoles, baskos, pero baskos muy españoles.

He iniciado mi vida de relación, he abierto mis ojos a la luz,

con maestros españoles. Yo no sé si por un subconsciente imperativo interior o por oído y acatamiento reflexivo a ese llamado que ya otras veces recordé, y que se halla repetido en labios del magnífico FROMMENT: "Hay que devolver y hay que devolver"; es decir, devolver a la sociedad lo que la sociedad nos dió para hacernos algunas cosas útiles para darnos algún valor de eficiencia "en el mundo"; yo no sé porque motivo pero el hecho es que he sido, al par que un obrero, un maestro de todas las lides, como mi distinguido colega el señor Ministro de Instrucción Pública, de la escuela primaria, la secundaria, la normal, la Universidad, de extensión universitaria, y al término de esta vida — que ya no es corta — estoy pensando que todavía me queda mucho que saldar de la deuda; y he pensado también que, como maestro y obrero, hijo de españoles, en tierra hermana y entre amigos, en un salón que es como el Hogar de la Estirpe, ningún ambiente, ninguna situación, ninguna oportunidad podría ser más grata para alentar en mí el optimismo nunca desmayado, y ningún obsequio pudiera ser a mi espíritu más grato, que el que me ofrendan los Señores españoles del Centro Gallego con su cálida hospitalidad, y que yo les pago con lo que tengo, pues, sin

Pastillas de Café y Leche

**: FRANCO :**

SON EXQUISITAS

**C. ABAL & CIA.**

Yaguarón 2015-29  
MONTEVIDEO

vanidad, puedo, como el filósofo, decirles: "Todo lo mío, conmigo lo llevo", y pues ello es así, les entrego mi alma y mi corazón, diciéndoles que el obrero, el hijo de españoles, el maestro, el argentino, el rioplatense, el hispano-americano se entrega, todo una misma entidad, a cierra-ojos, a la realización de esos ideales que nos ha expresado con tanto calor, con tanta elocuencia, el señor ex-Ministro de Instrucción Pública doctor Prando.

(Aplausos).

Mi hispano-americanismo ya lo había hecho conocer al señor Presidente del **CENTRO GALLEGO**, cuando tuvo la generosidad de invitarme a participar de estos torneos tan prestigiosamente iniciados y continuados, que han hecho de esta sala, una verdadera cátedra, altísima cátedra tan prestigiosa, como las más prestigiosas del país y de América!

Le decía: "Acaso no coincidamos en el punto de vista, en el modo de ver y de hacer; yo soy muy de mi stirpe, de mi tierra y de mi hora; quiero lo mío por sobre todas las cosas del mundo, pero no tengo ninguna preocupación y ninguna inclinación a encontrar solamente las cosas defectuosas en los hombres de otros pueblos, en los pueblos de otros países que realizan también por sus caminos, su búsqueda de felicidad posiblemente, seguramente, tendiendo a la misma meta final.

En efecto; yo conozco algunas manifestaciones de la vida humana que prueban que otras nacio-

nes han realizado, tal vez con más eficacia que nosotros, obras de un alto idealismo. La preocupación educacional, el amor inteligente por los niños, esa devoción que se ha expresado, que se ha exteriorizado en la fórmula gráfica de un gran polizonte con una varita en la mano, amenazador y ceñudo, hacia el público en general, como el imperio mismo de la autoridad, y por entre cuyas piernas, sin embargo, pasan los chicos haciéndole "pito catalán". Es una fórmula que traduce bien la consagración especial de un pueblo que no es hispano-americano, pero que es americano, que es nuestro modelo en materia institucional, que realiza una obra fecunda de civilización, y cuyos excesos deben servirnos a nosotros, no solo para criticarlos, no para ponerlos en evidencia y suscitar sentimientos de animosidad, sino para ahondar en nuestra propia vida, para hacer la búsqueda y rastrear y bucear en lo más profundo de nuestra propia historia, y ver si nosotros no tenemos también gordos pecados de qué redimirnos antes de asumir cómoda postura de redentores del prójimo. El señor Presidente me contestó generosamente, que compartía mis puntos de vista, mis modos de ver y mis modos de actuar.

Por eso estoy en esta Tribuna, en esta Cátedra, en esta charla amable que, como lo dije ayer en la Universidad, no quiero que se titule conferencia, porque seguramente comenzaría por asustar y engañar a mí y a Vds., por lo rumboso y promisor.

El Hispano-Americanismo, una de las fórmulas de Hispano-Americanismo, consiste en la exaltación de los grandes valores de la Madre Patria, y de los grandes valores de América, su hija. Y como verán Vds., por el tema de mi conversación de esta noche, yo prefiero, a la exaltación de las fórmulas legales que nos legó la Madre Patria, insuperadas como las Leyes de Indias — producto no alcanzado por las más grandes civilizaciones del mundo — prefiero, repito, la exhibición de una figura humana, de una realidad humana, de un alma y de un corazón humanos actuando, porque las leyes, las leyes... suelen, a veces, ser el producto de un instante de santa inspiración pero sin galladuras para realidades, y todos sabemos, por dura experiencia, que las mejores Constituciones, las mejores leyes y los mejores estatutos, pudieron encubrir las peores obras de gobierno de la Colonia y de la Independiente América. Otras veces, por inadaptación, hemos ido dando tumbos, como la hormiguita con su carga a espaldas, haciéndonos daño y haciendo daño y perjuicio a otros. En cambio, tienen un gran valor docente, un gran valor subjetivo e importan el exponente de una verdadera gloria nacional, aquellos hombres que, acaso sin preocuparse de fórmulas, acaso sin tener en cuenta los estatutos, sin advertir si hay un derecho a discutir pero sí un deber que exige cumplimiento, han realizado, conforme a los preceptos de la más sana ética, una interesante y fecunda obra civili-

## JOSE ROSSI Y COMPAÑIA

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES — CARRUAJES Y AUTOMOVILES DE REMISE

**Casa Matriz. Mercedes 864**

TELEFONOS: La Uruguaya 305 (Central) y La Cooperativa 117

COCHERIA Y GARAGE

LOCAL PROPIO

CARMEN 2181 al 2187

MONTEVIDEO

zadora para sí mismos, su familia, sus conciudadanos y la humanidad. Por eso, antes, — repito — de hacer una exégesis que sería fácil y daría motivo a los más grandes y sinceros aplausos a la obra legislativa de la Madre Patria, he preferido destacar uno de sus representativos, que vivió, según aquel concepto de Marco Aurelio, como un soldado en su puesto; que vivió y murió como un soldado en su puesto y un obrero en su labor, y cuyo nombre, un poco arrumbado y mantenido en la penumbra de los archivos, de las bibliotecas de los estudiosos, de los museos, etc., es, sin embargo, digno de que nosotros, los hispano-americanos, nosotros, sobre todo, los rioplatenses, lo levantemos en alto y le ofrendemos el cariño, la justicia y la gratitud pública; y apresuremos la hora de hacerlo conocer mejor por nuestros niños, por nuestros maestros, por nuestros viejos, por nuestros intelectuales y nuestros trabajadores, por los grandes y sinceros patriotas, los que creen que la Patria está necesitada de ejemplares que sean modelo y estímulo de las generaciones que vendrán. Espero confiado el día que en las plazas de los países que constituyen el estuario del Río de la Plata y del Paraguay, el nombre y la figura prócer de Don Félix de Azara se levanten como un estandarte, alto, glorioso, como un exponente de las más elevadas y precia-

das virtudes de las razas de Hispano-América.

(Aplausos).

He elegido un nombre que no es precisamente gallego, por dos razones: En primer término, porque este Centro, aún cuando lleva el nombre de **CENTRO GALLEGO**, fácil se advierte que es algo más que una casa regional; es un Centro Hispano, y un Centro Hispano-Americano. De manera que el corazón generoso de los dueños de casa ha de vibrar, seguramente, con igual entusiasmo que si aquí recitara y ensalzara algunas de las poesías de Rosalía de Castro, o dijera algunas de las cosas justificadas que se debe decir de los numerosos y gloriosos hombres de que se enorgullece Galicia. Y he elegido también este nombre representativo, porque él tiene especial valor para nuestras preocupaciones, nuestros intereses y nuestras devociones hispano-americanas.

El consagró toda su vida, absolutamente toda su vida, a la defensa de los valores territoriales, políticos, intelectuales, morales y sociales de estos pueblos del Río de la Plata. Era de Aragón, la tierra generosa de la Madre Patria, tan llena de sugerencias, tan hermosa, que hasta el espíritu del gran historiador Prescott se siente inducido a escribir su magnífica monografía sobre su historia. Tierra de valientes, de trabajadores, de poetas en los cuales la reciedumbre de

tipos está hermanada a la alegría, a la cordialidad; tierra en que las coplas cantan igualmente al amor, a la religión y a la Patria!

Y esa tierra feliz de España, es, así, un conjunto de virtudes que todos anhelamos, cualquiera sea nuestra salvedad, como exponentes de esta civilización latino-americana.

La integridad de la patria, la defensa de su religión, el amor de sus ideales, la santidad del hogar, la conservación de sus danzas y de sus cantos, forman un tejido único de almas y de corazones, que hacen de aquella tierra la fortaleza inexpugnable contra todos los ataques a los atributos que constituyen los más altos valores de la civilización hispánica...!

(Muy bien—grandes aplausos).

Don Félix de Azara, a poco tiempo de organizada su vida y hecho los estudios de ingeniería y de milicias, es enviado a Argel, en defensa de la bandera de la patria; sufre una herida grave de metralla, de cuyo proyectil un casco le quedó incrustado y le fué extraído por el cuchillo de un marinero, en medio de grandes dolores. Al poco tiempo, es enviado por el Rey de España, para estudiar en América la cuestión de los límites y la delimitación de las fronteras del Reino de Portugal. Estaba aún enfermo y en tan graves condiciones, que a poco de llegar expulsó un pedazo de

## JOSÉ FRAGA Y HERMANO

MUEBLERIA Y CARPINETERIA

Muebles en todos estilos — Modernos, antiguos — Marquetería, tapicería  
Escritorios y muebles Americanos — Instalaciones comerciales

**CARPINTERIA EN GENERAL**

Obra blanca, pisos — Parquets, escaleras — Revestimientos, — Decoraciones interiores.

**SOLICITE PROYECTOS Y PRESUPUESTOS**

La carpintería del nuevo edificio del CENTRO GALLEGO, revestimientos, arañas y butacas del Salón de Fiestas, han sido ejecutadas en nuestro taller.

**1926, BLANDENGUES, 1928, ENTRE INCA Y DEMOCRACIA**

costilla que había quedado todavía en la herida, mal curada, de Argel; pero el sentimiento y el concepto del deber, la devoción a su Rey, a su Ley y a su Patria, eran más fuertes que sus preocupaciones y que cualquier padecimiento físico.

Y es admirable desde ya, como presentación del prócer, el viaje que realiza desde la Ciudad de Santa Fe hasta Asunción del Paraguay, pasando el Río Paraná, para desembarcar en el Puerto de "La Bajada". Desde aquí lo prosigue en una como descarga torrencial; pareciera que, según la frase vulgar, se hubieran abierto las cataratas del cielo... y atraviesa arroyos, la serie de arroyos y ríos que todos vosotros conocéis seguramente, y que son tantos en esa zona geográfica, hasta llegar al Paraguay. Pasa noches y días sin dormir; a veces, sin comer, bajo la penosa acción de las alimañas, el temor y la defensa contra las fieras agresivas...! y aquel hombre, tiene tiempo para hacer anotaciones felices de detalles que al hombre más tranquilo se le hubieran escapado...!

Encuentra a poco de andar, en el suelo, la señal de la planta de un hombre y ese hecho le sugiere esta observación que después se ha creído que era original de Sarmiento: la escasez de signos emejantes prueba que estos hombres no vivían de a pie, sino por una rara excepción; el caballo desde su más tierna edad es el elemento indispensable, y forma, casi, parte esencial de su propia personalidad. Esta obser-

vación de Sarmiento, tan interesantemente glosada en FACUNDO como Vds. saben, en definitiva no era sino una reedición ampliada de la de Don Félix de Azara.

Advierte ese espíritu destructor de los habitantes, propenso a la tala de los bosques, que aún hoy predomina y que no alcanza a modificar nuestra fiesta del árbol. Aquel hombre eminente, llega con todos los padecimientos, para cumplir, como un soldado, su deber, y se encuentra con que la Comisión portuguesa no había llegado a Asunción, donde debiera encontrarse. Desde allí, realiza su obra, a veces solo, unas veces con ilustres compañeros. Se encuentra con Don Diego de Alvear, con Don Pedro Cerviño, con Aguirre; y su labor se diluye, retarda y malogra en parte, en medio de discusiones dilatorias, de entorpecimientos, manejados hábilmente por los lusitanos. Tal es el empeño y tal el conocimiento y visión de aquellos eminentes que, de haberse tenido en cuenta por su Gobierno, sus observaciones, habría podido realizarse lo que Don Alberto Palomeque dice en su estudio sobre la invasión de Lecor: sin la incompreensión de Pueyrredón, sin algunos excesos de Artigas, las fronteras habrían estado limitadas por grandes ríos, como se quería, y habría sido más amplio el solar de esta patria uruguaya, donde estamos confundiendo la misma fe, por los ideales, por los principios de democracia, de libertad y de justicia.

Don Félix de Azara es, pues,

bajo estos puntos de vista, un prócer civil del Río de la Plata que trabajó empeñosa, tesonera y generosamente por delimitar, conforme a justicia y a los tratados, la extensión del Virreynato del Río de la Plata por su Noreste, con beneficios, en especial, para las Repúblicas hermanas del Río de la Plata.

Pero este eminente geógrafo y geodesta — sería pesado entrar en los detalles de aquel trabajo de delimitación, justificativo de esos títulos o estas condiciones — es, además, un sabio etnólogo, etnógrafo, estudia nuestras razas aborígenes, —cuyas lenguas aprende— los guaraníes, en sus diversas ramas y demás, que poblaron lo que hoy constituye el Paraguay, Misiones argentinas y brasileñas, Chaco, Santa Fe, Entre Ríos, República del Uruguay, parte de Buenos Aires, etc.

Quiero expresamente referirme a la forma leal, cariñosa casi, con que estudia el tipo aborígen específico de la Banda Oriental: el charrúa. Contra las preocupaciones bastantes generalizadas que han hecho del charrúa un tipo fiero, cruel, insociable, antropófago, Don Félix de Azara destaca un tipo de grandes condiciones físicas, no exento de espíritu familiar, propenso a la hospitalidad, de tal manera que los prisioneros no querían luego volver a su región cuando eran puestos en libertad, gracias al tratamiento generoso que les daban en sus luchas intestinas; y destaca, también, algunos rasgos que me parece que no han sido del todo perdidos por sus sucesores. Dice

## EMPRESA DE AUTOS DE REMISE DE NOVAS

SERVICIO ESPECIAL PARA CASAMIENTOS

Teléfonos: LA URUGUAYA 878 - Cordón COOPERATIVA, Garage Americano

CALLE VAZQUEZ 1222 ENTRE SORIANO Y CANELONES

MONTEVIDEO

él: "alta la frente, erguido el pecho, firme y aguda la mirada, indómito el coraje, es insensible, casi, al dolor". Y cuando yo leía estas cosas, me acordaba de que mi colega y amigo (no le diré mi hermano, porque según una frase que se atribuye a Napoleón III, éste le contestó al Emperador de Alemania: "No os llamo amigo y sí hermano, porque los amigos se eligen y los hermanos se aceptan y a veces se soportan...") mi amigo, mi colega, el maestro-director de la instrucción pública Rodríguez Fabregat, me contaba ayer la vieja anécdota de un viejo caudillo de vuestras luchas intestinas: "Cubierto de treinta y tantos lanzazos, había vuelto a los pocos días, insensible casi, a librar otra batalla por sus ideales, o por su divisa o por su pasión, que es lo mismo". Y yo he pensado, repito, que este carácter que Don Félix de Azara pinta, no ha sido perdido en el naufragio de muchos valores de que son víctimas las naciones, los pueblos y los individuos.

En esta tragedia que se repite en la humanidad, siguen siendo mis amigos del Uruguay, como siempre, altivos y fieros, insensibles al dolor propio, pero sensibles y generosos al dolor ajeno. (Aplausos).

El cariño, la preocupación y la penetración con que estudia las condiciones geográficas del Paraguay, deciden al Cabildo de la Asunción a nombrarlo Ciudadano Honorario. Por cierto que las preocupaciones y envidias del Gobernador de la Provincia, le hacen malograr en parte, o por lo menos le entorpecen el brillo

y el honor de aquel título tan justamente ganado.

Es una de las tantas manifestaciones de la "vía-crucis" que sufre este hombre eminente, generoso, eficaz y trascendental, justamente por haber servido con una lealtad inigualada, los intereses de su patria y los intereses de la región donde vivió cariñosamente aparte. ¡Es, con frecuencia, el premio reservado a los mejores!

Es sabido que en los siglos XVII y XVIII — a fines del XVII y principios del XVIII — se produce en España un intensísimo movimiento de renovación, especialmente en los estudios económicos. Los nombres prestigiosos de Macanáz, Martínez, Ustariz Jovellanos, Ulloa Ward, Floridablanca, son un núcleo de tal amplitud, de tal intensidad y de tal trascendencia, que bastarían por sí solos para hacer el honor y la gloria de un país..., de cualquiera, del más arrogante, del más exigente de los países civilizados.

Y en ese movimiento tan simpático, inteligente y fecundo inició Macanáz la fundación de las sociedades económicas, en el que trabajaron Jovellanos, Campanones y Floridablanca; tuvo repercusión en Zaragoza, donde se fundó una institución similar a la Matritense y, por sus méritos ya notorios, fué Azara designado uno de los primeros "individuos" o "miembros", como hoy se dice; y el sello de esas sus aptitudes se encuentra en varios de sus trabajos, informes, notas y observaciones americanas.

Antes que Belgrano en el Con-

sulado, se preocupa porque las sociedades rurales enseñen a los habitantes de las campañas los mejores métodos del trabajo adecuado: ganadería y agricultura, pero especialmente la primera. "Sería un medio de fomentar los ganados — dice — entablar una junta o sociedad que vigilase sobre ellos y que se dedicase, desde luego, a publicar una memoria instruyendo a estas gentes". "Que les enseñe a poblar una estancia y a explotarla".

Es el precursor de Mariano Moreno reclamando el comercio libre, más allá de la real cédula de 1778; pues, como se sabe, "La Representación de los Hacendados" es una elocuente y aguda crítica al monopolismo colonial. Y es el precursor de Rivadavia en su crítica al sistema de adjudicación de la tierra pública por venta y no hecha in situ al poblador sino en la Capital a los especuladores; pero, en lugar de la enfiteusis, pregona la entrega gratis al trabajador. Esa especulación criticada por Azara ha sido nuestra gran desgracia, y el soberbio poeta Eduardo Talero, en su libro "La Voz del Desierto" tiene páginas catilnarias coincidentes con las del gran aragonés y con Rivadavia.

Dando forma práctica a sus ideas sobre adjudicación y distribución de la tierra pública, prevé también la defensa legal y efectiva de las fronteras del Virreynato mediante la colonización de las regiones fronterizas con el Brasil, y, para dar el ejemplo, cionar contra el sistema de manufunda la Colonia "BATОВИ", casi a sus solas expensas.

## ALMACEN DE LA FLOR DE UN DIA de Manuel y Jesús González

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS ESPAÑOLES — VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Recibidos directamente por la casa — Conservas en general. — Vino Gallego especial. — Surtido general. — Especialidad en comestibles y en Bebidas. — Vinos de Oporto y Jerez Italianos y Franceses

Bartolomé Mitre, 1153, Camacua

Teléfono: La Uruguay 797 (Central)  
MONTEVIDEO

En cuanto a los indios de las reducciones y pueblos dice que, dando a cada uno su tierra con los animales que le correspondieren para que allí se establezcan y trabajen, con los instrumentos y útiles de trabajo, se les redimirá e incorporará a la civilización.

Sostiene la necesidad de reaccionar a los indios en ciertos núcleos semi-urbanos, mal organizados, con mala higiene y con todas las consecuencias de estos amontonamientos informes de poblaciones; y la necesidad de dar a los indios sus parcelas de tierras donde levanten sus casas, organicen su hogar y sean hombres trabajadores y cuidadosos sobre las cosas que más directamente les interesen, y llevando, por el amor que surge del contacto, el progreso a sus tierras que, de otra manera, quedaban abandonadas o deficientemente trabajadas. Dice así: "Seguirase que los indios que hoy están juntos en pueblos, a la moda de España, se desparramarán por las campañas, haciendo cada uno su casita en la tierra que le dieren; porque les sería imposible cuidar, desde el pueblo sus sementeras o sus ganados, que estarán distantes, puesto que las dehesas y las tierras que se han de repartir en muchos pueblos, y aún de los más, se hallan a 4, 10, 20 y 60 leguas. Por consiguiente se convertirá en ruinas gran parte de los edificios de los pueblos y aún muchos templos vendrán al suelo. Estas ideas, tan exageradas por los interesados en que subsista el gobierno de comunidad, lejos

de ser tristes a los ojos de la Junta (de fortificaciones y defensa del Río de la Plata), le son lisonjeras: porque las casas de los pueblos valen bien poco o casi nada y ni estas ni los templos que caigan, cogerán debajo a los indios; y existiendo estos en ninguna parte conviene más que estén que cuidando de sus haciendas y viéndolas a todas horas" (1806).

Aquellas cosas son hoy de actualidad; en algunas partes de mi país, que conozco muy bien, tenemos el problema de cierta colonización extranjera, que deja grandes extensiones de chacras abandonadas, sin un árbol, sin huerta, para refugiarse en sus "aldeas" durante el tiempo largo que media entre cada cosecha de cereales, con los graves perjuicios del urbanismo y sin ninguno de los beneficios de la vida urbana. Y así se ven enormes extensiones sembradas de trigo, de lino, de maíz, según la época, pero donde difícilmente se vé plantar un árbol, donde no hay un jardín, donde no hay una huerta, ni mucho menos una granja. Es decir, aquel hombre, aquel gran español, aquel aragonés de grandes vistas, había contemplado bien y había ofrecido la solución de problemas que, aún hoy — no sé si eso les pasa a Vds. — nos preocupan en la Argentina.

Don Félix de Azara no se limitó a plantear estos problemas para los españoles e indicar solo normas de conducta para los indios, sino que realizó con su famosa fundación de "Batovi" esa experiencia, sin que nadie

pueda decir que fracasara, aún cuando todos los elementos parecían concertados para perturbar la iniciativa tan generosa de aquel "pionner" del progreso colonial. Las exigencias de la delimitación fronteriza y su llamado, por fin, a España, impidieron que realizara en grado más efectivo, sus ideales de colonización, pero, planteados así, escuetamente, — como ven Vds. — los términos del problema, revelan, en aquel hombre una capacidad de comprensión y de resolución de problemas, que aún son, en parte, de actualidad en nuestros países, como nos ocurre con las visiones, esquemas y programas de nuestros próceres; porque lo más grande, lo más hermoso que tenemos en nuestra vida de hispano-americanos y en nuestra vida del Río de la Plata, es que a muchos de nuestros problemas nacionales podemos llamarles problemas de Rivadavia, de Larrañaga, de Alberdi, de José Pedro Varela, de Sarmiento, es decir, que aquellas figuras que a veces parecen levantarse de las tumbas que cubren con la gloria y el amor de sus pueblos, están indicándonos los caminos seguros que debemos seguir para alcanzar los grandes destinos que prevén nuestras instituciones y nos exige el reclamo perentorio de los tiempos.

Azara (y es otro asunto de actualidad, por eso a él me voy a referir), hace una crítica intensa, apasionada contra el sistema de los "amparos" que se realizaban, en su época, en las colonias hispano-americanas. El sistema de los "amparos" consistía en la ad-

## DEPOSITO DE LANA LAVADA

DE

# JOSÉ GARCIA CONDE

Importación de Arpilleras, Lonas, Lienzos, Hilos, etc.

FABRICA DE BOLSAS PREPARACION DE TODA CLASE DE PIELES FINAS

TELEFONOS: La Uruguaya, 530 Central — La Cooperativa, 64 Central

## Calle Galicia 1105 Montevideo

judicación de indios — especialmente menores — a ciertos individuos, con el propósito de su protección, de su cuidado y que, en definitiva, solamente servían para hacerles pasar las más crueles humillaciones y hasta aniquilarlos con el más inhumano tratamiento.

Tampoco esto ha dejado de ser actualidad. Desgraciadamente no faltan en nuestros países — en el mío sé que no faltan y lo he constatado en mis funciones de juez y maestro, — no faltan, digo, esos "espíritus generosos" que se hallan dispuestos a recoger en sus casas, uno, dos, tres, cuatro o cinco "tapechitos" o "chinitas", para "ayudarles", para cuidarlos generosamente, para ser como sus segundos padres, ya que perdieron los primeros; y, sin embargo, presentan, a veces, verdaderos capítulos de infamia con agravio para los más nobles sentimientos cristianos y humanitarios, pues desde las primeras ho-

ras de la mañana, en invierno como en verano, se les hace levantar, casi desnudos, para los más duros menesteres, con alimentación mezquina y castigo dispendioso.

He comprobado en mi acción judicial que a chiquitos — niñitos casi, — se les hace levantar al alba para cebar mate, para ordeñar la vaca, para llevar la carreta con ciertas necesidades de la limpieza, y que reciben, en lugar de la caricia y del beso de los padres anunciados, el castigo con la mano, con el rebenque, con el palo y hasta con alambres...! Y aunque no con la misma gravedad, con frecuencia se repiten episodios de este drama inaudito de los niños "dados" o "amparados".

Don Félix de Azara reclamó enérgica y generosamente contra tales sistemas aplicados a los aborígenes y pidió su dignificación mediante la entrega del mismo a las faenas rurales con los

elementos indispensables, despertando y estimulando su iniciativa y su esfuerzo libre, para que pudieran encontrar, repito, en la tierra los elementos de su elevación y de su dignificación.

Este hombre eminente realizó cosas tan interesantes, como su estudio sobre los cuadrúpedos y sobre las cuatrocientas y tantas especies de pájaros, que determinó la conocida y ágrica réplica de Buffón.

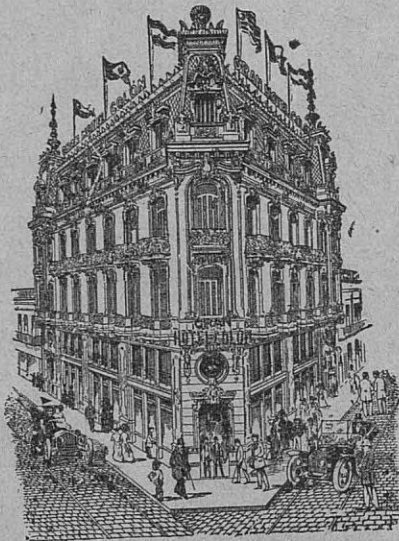
Para abreviar tiempo y puesto que mi propósito no era exhibir a ese hombre sabio y poner de trasluz todos los detalles de su obra científica, sino destacar ante Vds., un prócer civil, un hombre digno de admiración, diré que este hombre, como todos los grandes pensadores, sufrió la calumnia y la malquerencia.

Generoso hasta la extremidad — la Colonia de "Batoví" — repito — la fundó a sus expensas — rehusó el Virreynato de Nueva España, que había fundado el

## GRAN HOTEL COLON

( PALACIO GANDOS )

EL MAS MODERNO DE MONTEVIDEO.  
LUJOSAS INSTALACIONES, ASCENSORES ELECTRICOS. DEPARTAMENTOS PARA NOVIOS. SITUACION INMEJORABLE CON TODAS LAS LINEAS DE TRANVIAS A SU PUERTA. — — —



Calle Rincon esquina

Bartolome Mitre

MONTEVIDEO

glorioso Conquistador Cortés; vuelto a España, rehusó también el grado de Brigadier que le otorgara, por sus méritos, el Rey de España; todo lo cedió y el inventario de sus propios bienes, revela un absoluto desprendimiento de los intereses materiales.

Entrega todo a su país, entrega todo a su pueblo, sus medios, sus recursos, su actividad, su vida, y, sobre todo, entrega, como en un vaso de oro, su corazón...!

Aquel hombre sufrió, repito, las persecuciones. Se le tildó hasta de palaciego, cuando había rehusado todos los honores imaginables. Volvió a su tierra, después de larga espera, para alcanzar un reposo bien conquistado, y en la

hora postrera cerraba sus ojos, lleno de cariño para las tierras que había recorrido, y miraba, acaso con melancolía pero con serenidad de justo, al través de su vivienda, los árboles florecidos de su aldehuela de BURBUÑALES.

Murió pobre quien pudo haber sido rico y dió a su patria riquezas más perdurables y fecundas que el oro y la plata de México y Perú.

Ahora — ¿qué podemos ofrecer de mejor a nuestros hermanos de idealidad, como exponente de lo que nosotros queremos para Hispano-América? — ¿Leyes, decretos... pragmáticas...? — No. — Eso es fácil hacer casi en la mis-

ma medida en que se tienen propósitos de no cumplirlo.

Podemos ofrecer obras humanas, exponentes de grandeza moral, exponentes de virtudes cristianas efectivas, de trascendencia enorme, en beneficio de la patria y de la humanidad; y por eso ofrecemos, yo pido que ofrezcamos a la consideración de los niños, a la consideración de los jóvenes y de los grandes, de las mujeres y de los varones, de los estudiantes y de los maestros, de propios y extraños, la figura prócer y gloriosa de este héroe civil Don Félix de Azara...!!

(Grandes aplausos).

REVISTAS :: :: :: ::	RELIEVES —::— TRICROMIAS	TARJETAS DE VISITA
CATÁLOGOS :: :: ::	:: :: :: ESTAMPAS :: :: ::	Y DE 1.a COMUNIÓN
<b>TALLERES GRÁFICOS "EL DEMÓCRATA"</b>		
CIRCULARES :: :: ::	SI DESEA HACER ALGUN TRA-	RAYADOS :: :: :: ::
FOLLETOS :: :: ::	BAJO DE IMPRENTA, CONSUL-	PAPEL CARTA :: ::
LIBROS :: :: :: :: ::	:: TENOS PRECIOS Y SALDRÁ ::	SOBRES :: :: :: ::
PERIÓDICOS :: :: ::	:: :: :: BENEFICIADO :: :: ::	COMPOSICIÓN DE ::
TALONARIOS :: :: ::	<b>EJIDO 1333</b>	LINOTIPO :: :: :: ::
◆ ◆ ◆ ◆ ◆		◆ ◆ ◆ ◆ ◆
<b>TELEFONO URUGUAYA 963 - CORDON</b>		<b>MONTEVIDEO</b>

# PAGINA FEMENINA

DIRIGIDA POR LA SEÑORA  
ELISA SANTIAGO de MARTINEZ (Elsa)

## IMPRESIONES

Una hermosa conferencia fué la que el arquitecto Elzeario Boix dió en la sala del Centro Gallego.

Proyectados en la pantalla vimos hermosos monumentos de la época de los Reyes Católicos, y el interés de las proyecciones fué aumentado por la sapiencia con que el disertante, valiéndose de una palabra fácil y galana, fué describiendo las líneas sabias y nobles de los estilos y señalando con fervor de artista, detalle por detalle la magnificencia de las sillerías y de los retablos de algunas iglesias españolas colmadas de tesoros artísticos.

El erudito conferenciante explicó a que estilo pertenecían las columnas, los arcos y los capiteles, muestras de un arte exquisito. Poemas de piedra se nos antojaron los pórticos de la más armónica composición, los claustros con sus arcos de affliganada labor y las escaleras con follajes esculpidos, todo ello de una belleza sorprendente.

El disertante citó con mucha oportunidad las dolientes coplas de Manrique, de tan arcaico sabor, pero siempre nuevas, pues nadie como ese poeta ha cantado con más elegíaca tristeza el acabamiento de las grandezas humanas. Imbuídos por ese sentimiento vimos desfilar en la pantalla los alcázares y castillos, albergue que fueron de los Reyes Católicos. Las piedras inertes parecían vibrar al conjuro de las evocaciones, ya que el conferenciante a la explicación de la estructura de un monumento agregó con el mayor conocimiento de la historia, algún episodio interesantísimo de un período tan glorioso para España y en el que tuvo tan preponderante papel la reina Isabel la Católica.

Mientras contemplábamos el castillo de la Mota con su soberbio aspecto de fortaleza inexpugnable pensábamos en que aquella fortificación sería muy eficaz en el tiempo de las flechas y de los venablos, pero poco sería lo que resistiría hogaño frente al destructor poder de las armas modernas, que en pocos minutos darían cuenta de los recios adarves.

Armado de su piqueta invisible va el Tiempo realizándolo su lenta y silenciosa labor. Piedra a piedra vanse desmoronando los sólidos muros hechos para desafiar los siglos y ya es una ruina lo que fuera fortaleza un día.

Se disgrega lo que pareciera retar a la eternidad, y en cambio el delicado espíritu de una mujer que alentó en esa época tan lejana, se hace más grande y querido con el correr del tiempo y es cada vez mayor la admiración que se apodera de las almas, cuando al recuerdo acuden las hazañas de Isabel la Católica, la excepcional reina, orgullo de la raza y honra de nuestro sexo.

Con honda emoción la vimos en el cuadro de Ro-

sales, cuando se prepara para comparecer ante el supremo Juez. Toda blanca, con el palor de la agonia; toda blanca entre los niveos linos del casto lecho, la reina, sintiendo que la muerte ronda en torno suyo dicta el famoso testamento, corolario de su vida ejemplar.

Tan cumplido carácter femenino lo encontramos retratado en una semblanza anónima que con placer reproducimos aquí:

Ejemplo fué de valor  
En quien apenas se sabe  
Cual fué en mi pecho más grave  
La grandeza o el amor.

Quien dice que es incapaz  
La mujer de valor, yerra,  
Que yo fui César en guerra  
Y Cicerón en la paz.

## PROVERBIOS ARABES

Los árabes aprecian como la más buena condición en la mujer, la fecundidad. "Fea fecunda — dicen — vale más que bella estéril".

Si el árabe no profesa una muy grande admiración por la belleza femenina, no se hace en cambio muy alta idea de la virtud de sus mujeres, "roostro feo es el guardián de la mujer".

Las mujeres árabes conocen, como la que más, el poder del eterno femenino, y saben que no siempre a la más bella, sino a la más fina es a la que está reservado el destino más envidiable, sabe que el imperio de seducción no se ejerce solamente por atractivos exteriores y frágiles.

Sin duda no les desagradaría ser lindas, pero ellas quieren todavía algo más y ved como lo piden: "Mi Dios, hazme bella y dadme la suerte de la fea". La "fea" es aquella que gusta por la gracia y la agilidad de su espíritu, por su bondad y su dulzura, aquella que a sus méritos añade un encanto seductor, la que, en suma, se hace amar por ella misma.

No hay necesidad de ser musulmana para pensar de ese modo: las cristianas se encuentran de acuerdo con sus hermanas lejanas, de una religión tan diferente, por convenir en que las buenas relaciones en un matrimonio, es un hecho bien deseable. Las damas árabes lo proclaman con entusiasmo: "Aquella que está de acuerdo con su marido, puede hacer dar vuelta a la luna entre sus dedos". Se desprende de esto que pueden desempeñar su gran papel de una manera fácil y agradable las esposas que posean la confianza de su amo y señor, la complacencia del esposo es proporcionada a la buena voluntad de la esposa. ¡Verdad evidente en todas las latitu-

des: Mis hermanas, yo creo que vosotras debemos también meditar con fruto este último proverbio árabe: "Tu hijo será tal cual tu lo hayas educado, tu marido será tal cual tú lo hayas habituado".

A. R.

## EL AMOR

El amor transforma las condiciones materiales, y cuelga sus alas de angel en los hombros rechonchos de la moza cántaro, el amor sale de dentro, de lo más íntimo del ser, se forma de la tela de nuestros sueños, de nuestras realidades. Si así no fuese, sería un cálculo estricto, una exacta relación entre el sujeto y el objeto. Es lo contrario: la mayor expresión del subjetivismo, lo que sólo cada cual, en el santuario de la emoción propia, adora y profesa. Jamás entenderán ese culto los profanos. Mi secreto para mí — pueden decir con orgullo los que quieren líricamente.

Emilia Pardo Bazán.

## RECOMENZAR LA VIDA

Si sabiendo lo que sabéis pudiéseris recomenzar vuestra vida vos lo haríais de otra manera?

Esta, como todas las cuestiones que tocan el corazón de la inquieta humanidad, es también una más que queda sin solución.

Observando la juventud del presente, la bella juventud resuelta que pretende cortar una larga parte de los bienes del mundo, nosotros sentimos un poco de escalofriante melancolía pasar sobre nuestra edad madura. "¡Ah, si yo pudiese recomenzar mi vida! yo la recomenzaría sabiendo todas las cosas que ignoraba en la hora de la partida. Los viejos me ofrecen sus buenos consejos, más los consejos de los viejos no valen gran cosa a los ojos de los jóvenes. Uno se dice: los mayores están olvidados, viven del recuerdo del pasado, desconocen el presente, desconfían del porvenir". Es decir entonces, que se mueven según las inspiraciones de una pobre sabiduría nueva. Los antiguos saben, por lo tanto; más cada generación se imagina que en su honor la primavera florece por primera vez.

Recomenzar la vida... "No se baña dos veces en la misma agua" dice un antiguo poeta. El ayer no volverá más; entonces hay que creer que nuestra experiencia sea una cosa vana e inútil. Recomenzar se puede hasta el último día.

La sociedad ha evolucionado: adaptemos nuestras exigencias a los tiempos modernos en lugar de declararnos vencidos, sacrificados. Entremos en la corriente. Hay siempre tiempo de tomar decisiones prácticas, de establecer el presupuesto sobre bases nuevas, de organizar la casa como lo hacen los jóvenes. Las almas verdaderamente sabias y valientes no se encierran en el sentimiento del pasado, sino que se sirven de las enseñanzas de ese mismo pasado para embellecer y fecundar el presente. Si, "todo se vuelve bello cuando se retorna", pero de-

lante nuestro se extienden paisajes tan bellos como aquellos. Demos a cada ensayo de vida nueva el frescor joven y fuerte de un verdadero comienzo. — B. B.

## DEL CONCURSO

¿Las tres cosas que harían mi felicidad? No creo que me tomara desprevenida el hada... ¡Si siempre las he deseado, si siempre he pensado en ellas!

No pone nuestra hada límites al deseo, dice sencillamente: "Pedidme tres cosas y os las concederé", y sin embargo, temo excederme al pedir y es que pido para mí nada menos que los dones de un rey, de un Dios... ¡Los dones de los Reyes Magos! Incienso, Mirra, Oro.

Si; quiero el incienso de la fe, la fe sin la cual la vida no lo es tal, la fe para todos los hombres, la luz, que, encendida en el corazón ha de ahuyentar las sombras de la desilusión. La Fe, la Vida.

Quiero la Mirra de la Esperanza, cuya fragante aroma ha de perfumar la vida y que con su amargor evitará que las dulzuras de las realidades anodinas emboten nuestros sentidos, nuestras aspiraciones, nuestras fuerzas.

Quiero el Oro de la Caridad; el oro purísimo del amor que ha de adornar y alegrar el corazón y que a la luz de la fe brillará con cálidos reflejos.

Incienso, Mirra, Oro. Melchor, Gaspar, Baltasar! Sabiduría que sólo siembra dudas, triunfos y conquistas, glorias que pasan dejando amargura y frío en el alma, riquezas y amores que no se sacian el corazón!

Llevasteis vuestros dones al Divino Niño y El os los devolvió con creces, y ya no dudásteis y ya se calmaron todas vuestras ansias y vuestro corazón conoció las dulzuras del buen Amor. Y heme aquí pidiendo lo que vosotros. Me avergüenza sólo el pensarlo, pero se me ha ofrecido tan sencilla y bondadosamente, y es la donante tan poderosa, que me he atrevido a formular mi pedido.

Fe, Esperanza y Caridad.

## LA BUENA COCINA

## Camote

Se pela un kilo de boniatos y se cuecen con agua. Se deshacen con el prensa-puré.

Se ponen en un tacho con 2 litros de leche y 1 kilo de azúcar. Se revuelve continuamente la mezcla hasta darle punto. Se perfuma con vainilla o canela.

## Pastel de novia

Hacer una compota de ciruelas. Ponerla en fuente de horno. Batir a la nieve firme 3 claras de huevo y añadirles 6 cucharadas de azúcar. Cubrir con esta mezcla la compota y llevarla a horno muy suave.



**ACEITE**

**LIBERTAD**

**INDISPENSABLE**

Pídalo a su proveedor

**BODEGA UNIVERSAL**

**DE JOSE PRESA**

Vinos Nacionales e importados. — Unico importador de los acreditados vinos y aceites marca PORRON. — Ventas por mayor y menor

**3415 : General Prim : 3415**

TELEFONOS: URUGUAYA 2913 (Colonia) y Copoerativa 787

**TABACO**

**PUERTO RICO**

**SIEMPRE EL MEJOR**

**PREMIOS DE 1, 2 Y 5 PAQUETES**

**H. S. D. G.**  
**Cía.**  
**Hamburgo**  
**Sudamericana**

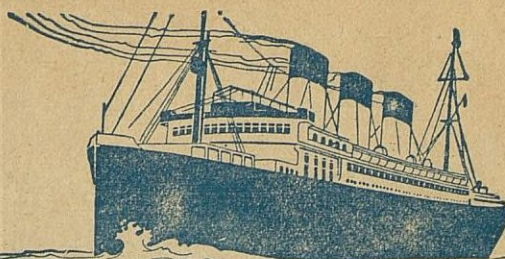
EXCELENTES COMODIDADES EN  
TODAS LAS CLASES; VAPORES  
ESPECIALES PARA PASAJEROS  
DE TERCERA CLASE :: :: ::  
PASAJES DE LLAMADA

AGENTES:

**Dorner y Bernitt**

MISIONES 1472 — MONTEVIDEO

MONTEVIDEO



## VAPORES ALEMANES

### PROXIMAS SALIDAS

- 28 de Octubre "Antonio Delfino".
- 11 de Noviembre "Cap Norte".
- 22 de Noviembre "Cap Polonio".
- 15 de Diciembre "Cap Arcona" (primer viaje).
- 17 de Diciembre "Monte Sarmiento"
- 5 de Enero "Monte Olivia"
- 11 de Enero "Antonio Delfino"
- 31 de Enero "Cap Arcona" (nuevo).

## Fajas y Corpiños **NATURES RIVAL**

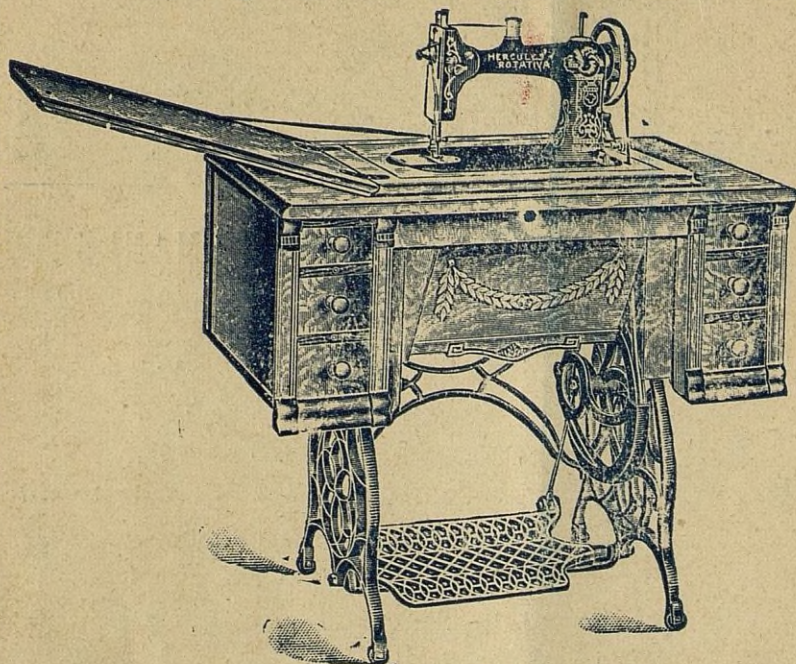
DE LA NATURES RIVAL COMPANY (CHICAGO). — ESTILO, CALIDAD Y  
AJUSTE PERFECTO. — UNIVERSALMENTE CONOCIDAS.

De venta: Goyeneche y Cía. (Soriano 829), Gorlero Hnos. (Soriano y Florida),  
Palacio Sarandí, Serra Cuadras (Av. 18 de Julio 907, Ferré Hnas. (La-  
valleja y Piedad.

BACACAY, 1320

**Habanos** **BOOK**

# MÁQUINAS "HÉRCULES" PARA COSER



Son  
las más  
prácticas  
Son las  
Mejores

Importadores **Varela Radio & Cía.** CERRO LARGO 999

# ACEITE

# BAU



## 30 años de éxito